DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA: DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1. TELEFONSZÁMOK: 7—89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG), 7—88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P. NEGYEDÉVRE 7 P. FÉLÉVRE 14 P. ÉVENTE 26 PENGŐ KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESE EGYES SZÁM 10 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR

VIII. ÉVFOLYAM, 244. SZÁM. DEBRECEN, 1931 OKTÓBER 25. VASÁRNAP. ARA 20 FILLÉR.

A.M.N. MÚZEUM HÍRLAP OSZTÁLYA

Az adósvédelem mindenki javára válik

Némely oldalról kifogásolják, hogy az adósvédelmi rendeletben megállapított kamatmaximum nem terjed ki bejegyzett kereskedőknek egymás között kötött kölcsönös kereskedelmi ügyleteire és ebből azt a következtetést vonják le, hogy ez a kereskedelem és ipar túlnyomó részét kizárja a kamatvédelemből. A rendelet megalkotásánál — a mint ezt Zsitvay igazságügyminiszter tegnap magyarázta — a következő szempontok szolgáltak irányadóul:

Sem az 1877. évi VIII. t.-c.ben foglalt kamattörvény, amely nyolc százalékban állapítja meg a maximális kamatot, sem pedig az 1883. évi XXIII. t.-c.-ben foglalt uzsoratörvény nem terjesztette ki a kamatvédelmet bejegyzett kereskedőkre. A kereskedelmi élet szabadsága nem is tűrné meg a kamatkorlátozást, maguk a kereskedők a legerélyesebben tiltakoznának az ellen, ha a kereskedelmi ügyletek körébe is kamatmaximumot állapított volna meg a hitelügyi rendelet. De a kamatvédelem a bejegyzett cégek kivételével minden egyéb kereskedőre, iparosra és bármely rendű és foglalkozású rétegre kiterjed.

Azt is kifogásolják, hogy az árverések és zárlatok elhalasztása miért vonatkozik csak a mezőgazdákra és miért nem terjesztetett ki egyúttal a kereskedőkre és iparvállalatokra. Először is a kereskedő és egyéb cég nem is kerülhet abba a helyzetbe, hogy ellenük árverést tűzzenek ki, mert hiszen már abban a pillanatban, amikor ellenük végrehajtás foganatosíttatik, beáll a fizetésképtelenség állapota, a maga jogkövetkezményeivel. De ettől eltekintve a hitelügyi rendelet a földbirtokos elleni árverési zárlat elhalasztását a kisegzisztenciák szük körére korlátozza, de ezekre is csak abban a szigoruan megállapítandó esetben, ha elemi csapások, vagy egyéb körülmények folytán önhibájukon kívül jutottak olyan helyzetbe, a melyben fizetni nem képesek. A tömeges ingatlanárverések elhalasztását ezenfelül még az is indokolta, hogy éppen a földbirtokok árverésénél fordult elő, az elkótyavetyélés, ami általában a földvagyon igen súlyos értékromlását idézné elő. A földbirtok ingatlanárverések elhalasztása persze csak a mezőgazda javára szólhat, mert hiszen a kereskedőknek és iparosoknak nem igen szokott mezőgazdasági ingatlana lenni.

Egyébként a rendelet a nem mezőgazdasági adósoknak is céltalan árverések ellenében hathatós védelmet nyujt, amikor előírja, hogy ingóságok árverése esetén a lefoglalt ingóságokat a kikiáltási ár kétharmadrészén alul eladni és ezenfelül az egyezer pengőnél nagyobb becsértékű ingóságok árverésében csak azok vehetnek részt, akik a kikiáltási ár tíz százalékát bánatpénz gyanánt letétbe helyezik. Éppen a mai lapok közölnek tudósítást arról, hogy az uj rendelet hatálya alatt egy nyomdavállalat ellen megtartott árverés azért maradt sikertelen, mert az árverelők nem voltak hajlandók sem bánatpénzt letenni, sem az árverésre kerülő ingóságokat a kikiáltási ár kétharmadának megfelelő összegen megvásárolni.

Általában nagy tévedés a kisgazdák ellen kitűzött árverésnek és zárlatnak az adósok szűk körére és így is csak bizonyos esetekre korlátolt elhalasztását moratórium gyanánt beállítani. A moratórium a fizetési kötelezettség felfüggesztését jelenti, holott a rendelet az esedékessé vált követelések bírói érvényesítését, tehát perlését, végrehajtás útján való biztosítását, tehát behajtását egyáltalában nem függeszti fel, hanem csakis a végrehajtási eljárás utolsó stádiumát: az árverést halasztja el, szűkre szabott esetekben. Az is tévedés, mintha ez a halasztás általánosságban egy esztendei volna, mert a rendelet szerint a halasztás határidejét az eset körülményeihez képest a bíróság szabja meg és ebben nincs egyévi halasztáshoz kötve a bíró. Az 1932. október 31-ig terjedő halasztás a rendeletben csak mint legvégső terminus van megállapítva.

Töröljék ki a nemzetközi jogból a trianoni szerződést követeli Borah szenátor

Laval miniszterelnök amerikai látogatásának csattanója

Örömujongással fogadta a magyar nép Borah nyilatkozatát, táviratozza a Reviziós Liga

Washington, okt. 24. Borah szenátor pénteken délutáni ugyanakkor, amikor Laval és Hoover tanácskozásai megkezdődtek, meghívta magához a francia ujságírókat, akik Lavalt Washingtonba kísérték és meglehetős rideg formában mondotta meg, hogy a mai világválságért jórészben a francia politikát teszi felelőssé. Borah kijelentette, **hogy a világválság egyik legfőbb okozója a versaillesi szerződés,** valamint a többi párisi környéki békaszerződés és azok a lehetetlen határok, amelyeket ezek a szerződések Európában megvontak. A válság megszüntetésének feltétele, Borah szerint, hogy ezek a szerződések megváltozzanak, eltünjön a danzigi lengyel korridor és **kitöröljék a nemzetközi jogból a trianoni békeszerződést,** amely valamennyi szerződés között **a legsúlyosabb és legkegyetlenebb s amely Magyarországot megcsonkitotta és gazdaságilag tönkretette.** Ami a jóvátételeket illeti, Borah követeli a reparációk azonnal eltörlését, követeli a legteljesebb mértékben való leszerelést, amelynek Oroszországra is ki kell terjednie. viszont kijelentette, hogy valamennyi államnak, tehát az Egyesült Államoknak is fel kell vennie a diplomáciai kapcsolatot a szovjetkormánnyal.

Newyork, okt. 24. Borah szenátor francia ujságírókkal folytatott interju során tegnap kijelentette, hogy mindennél világosabb, hogy a világháborút követő békeszerződéseket fegyveres vagy békés uton revideálni fogják. Beszéde további során a szenátor megismételte azt a véleményét, hogy az új határok tarthatatlanok. Többek között a következőket mondta: Magyarországot 5 felé vágták s míg ez így marad, ezt a helyzetet csak fegyveres erővel tarthatják fenn. Jugoszlávia, Csehszlovákia és Románia nem szerelnek le addig, amíg az általuk birtokolt területek egyrésze vitás. A világ nem osztható fel ólyképen, ahogy ezt Magyarországgal tették és más országokkal és lehetetlen vállalkozás a nemzeti együttérzést feldarabolni. Az nem történhetik meg anélkül, hogy az érdekelt népeket súlyos szenvedés és gyász ne érje.

Borah nyilatkozata annyira kellemetlenül érintette a franciákat, hogy Laval szükségesnek tartotta egyik bizalmas emberével nyilatkozatot tétetni. A francia nyilatkozat azt mondja, hogy **Laval nem azért jött Washingtonba, hogy Borah szenátorral vitatkozzék,** vagy a versaillesi szerződés megváltoztatásáról tárgyaljon. A franciák a kellemetlen incidens óta nyiltan hangoztatják, hogy **nincsenek megelégedve azzal a fogadtatással, amelyben az amerikai nép a francia miniszterelnököt részesítette.** A fogadtatást befolyásolta az a propaganda, amely **a Francia Bank aranypolitikájával magyarázza az Egyesült Államokban uralkodó gazdasági válságot** és a mai munkanélküliségt.

HOOVER ÉS LAVAL BEFEJEZTÉK TANÁCSKOZÁSAIKAT.

Washington, okt. 24. Hoover és Laval befejezték a világgazdasági helyzet megvitatását. Megbeszélésükön Stimson államtitkár és a pénzügyminisztérium egy alállamtitkárral is résztvett.

Hoover elnök környezete előtt nagy megelégedéssel nyilatkozott az első kimerítő tárgyalások lefolyásáról és kijelentette, hogy **ezekből a beszélgetésekből olyan megoldások alakulhatnak ki, amelyek alkalmasak a világválság leküzdésére.**

Viszont — folytatta az elnök — képtelenség feltenni azt, hogy e megbeszélések során lehetségessé válik rövid időn belül egy egész sor olyan szerződést kötniö amelyek a nagy hatalmakat egymáshoz fűzik.

LAVAL MEG VAN ELÉGEDVE.

Washington, okt. 24. Laval Hoover elnök és Stimson alállamtitkárral folytatott megbeszélései után kijelentette, hogy nagyon meg van elégedve a tárgyalásokkal, amelyek igen nyilt és szivélyes szellemben folynak. A miniszterelnök este leányával együtt Washington közelében Stimson vidéki kuriájába megy és vacsora után, amelyen több politikai előkelőség hivatalos, — az éjszakát is ott tölti.

A MAGYAR REVIZIÓS LIGA TÁVIRATA BORAH SZENÁTORHOZ.

Budapest, okt. 24. A Magyar Reviziós Liga Borah szenátornak a következő táviratot küldötte Washingtonba:

Szenátor úrnak a francia sajtó képviselői részére adott nyilatkozatát **örömujongással fogadta a meggyötört emberiség és elsősorban a magyar nép. Egyedül a szenátor úr koncepciója alkalmas arra, hogy biztosítsa a világ gazdasági rendjét a béke és az emberiség demokratikus fejlődését. Minden más terv csak késlelteti, de nem akadályozza meg a mai világrend teljes összeomlását és a bolsevizmus diadalát. Szenátor úr nyilatkozata és bátor állásfoglalása**

az emberi igazság mellett Európa népeinek millióiban és a magyar nép minden egyes polgárába uj reménységet öntött. A magyar nép minden fiának szeretetét és hódolatát tolmácsolom szenátor úrnak és az emberiség jobb jövője érdekében kérem, hogy tartson ki a békeszerződések revíziója mellett. A Magyar Revíziós Liga nevében: Herczeg Ferenc.

AMERIKA NEM GARANTÁLJA FRANCIAORSZÁG ÉPSÉGÉT.

Páris, okt. 24. A Havas Iroda külön tudósítója jelenti: Amerikai politikai körökben úgy vélik, hogy Laval és Hoover tárgyalásaitól nem annyira politikai, mint inkább gazdasági eredményeket kell várni. Ugy vélik továbbá, hogy Hoover elnök nem javasolhatja az Egyesült Államoknak azt, hogy oly intézkedések meghozatalában vegyen részt, amelyek Franciaország biztonságát célozzák. Az Egyesült Államok nem vállalhat határozott kötelezettséget arra, hogy megtámadtatás esetén résztvesz a kölcsönös segélynyujtásban. Az Egyesült Államok továbbá nem írhat alá konzultativ egyezményt sem. Ezzel szemben a kormányok közti adósságok csökkentésének kérdésében határozott haladás várható. A két kormány mindent el fog követni a gazdasági és pénzügyi válság megszöntetésére, szem előtt tartva az aranyvaluta fenntartását.

A népszövetségi delegátusok szerint 750-800 milliós költségvetést megbir Magyarország

Bécs, okt. 24. A Neue Freue Presse jelenti: A Népszövetség delegátusai úgy vélekedtek, hogy a magyar gazdasági élet **egy 750—800 millió pengős keretü költségvetést a termelő erők veszélyzetetése nélkül elviselhet.** Ez a keret már magában foglalja a mostani adóterhek csökkentését. A Népszövetség delegátusai kifejezésre juttatták továbbá azt a meggyőződésüket, hogy a Magyarország és a szomszéd állomk közti megfelelő kereskedelempolitikai összeköttetés megteremtése rendkívüli módon előmozdítaná a szanálás művét.

Mit vár a kormány a Népszövetség segitségétől

Technikai okokból is lehetetlen most külföldi kölcsön felvétele

Budapest, okt. 24. Az egyik reggeli lap f. hó 24-iki számában foglalkozik a Népszövetség pénzügyi bizottságának budapesti működésével s többek között a következőket írja:

»A Károlyi-kormány egy percig sem hagyott fenn kétséget aziránt, hogy a végleges szanálás lehetőségét a Népszövetség támogatásától, főként pedig egy külföldi kölcsön felvételétől várja«.

Ezzel kapcsolatban illetékes helyen megállapítják, hogy gróf Károlyi Gyula szeptember hó 10-én az egységes párt értekezletén, a melyről hivatalos tájékoztató jelent meg az összes lapokban, szabatosan körülírva, hogy mit vár a Népszövetség segítségétől. A nyilatkozat többek között a következőket tartalmazza:

A Népszövetség pénzügyi bizottsága sok értékes útbaigazítással szolgálhat és szolgál és hathatósan támogathatja a kormányt törekvésében.

Walko Lajos külügyminiszter, a 33-as bizottság szeptember 10-iki ülésén kijelentette, hogy a Népszövetség pénzügyi bizottsága magyarországi működése folyományaként remélhető, hogy rendkívül erős erkölcsi hatást fog gyakorolni az egész pénzügyi világra, ami megkönnyíti majd azokat a tárgyalásokat, **amelyek azt célozzák, hogy rövidlejáratú hiteleinket, kölcsöneinket meghosszabbítsák.**

A külügyminiszter a a külügyminisztériumban tartott sajtóértekezleten óvta a magyar sajtót az elől, hogy **olyan kombinációkba bocsátkozzék, amelyek azt a hamis reményt kelthetnék a magyar közvéleményben, hogy e pillanatban akár a Népszövetség pénzügyi bizottságának bevonásával, akár a nélkül egy külföldi kölcsön megkötheto volna.** Több napilap vezető helyen nyomatékosan hangsúlyozták, szeptember hó 10-iki számukban, hogy a magyar kormánynak a Népszövetség főtitkárához intézett jegyzékével egyáltalában nem az volt a célja, hogy uj népszövetségi kölcsön felvételét érje el. Gróf Károlyi Gyula miniszterelnök és Walko Lajos külügyminiszter a pártértekezleten és a 33-as bizottságban azóta is folytonosan hangsúlyozták, hogy újabb kölcsön felvétele a pénzpiac jelenlegi helyzete miatt nem volna lehetséges és nem is volna célszerű. A magyar kormány teljesen elismeri azokat a lehetőségeket, amelyek a Népszövetség tanácsa vagy pénzügyi bizottságának rendelkezésére állanak. **És mindig teljes joggal óvta a magyar közvéleményt az elmult hetekben olyan reményektől, amelyek megvalósulása már technikai okokból is lehetetlen.**

Rendkivül divatos ujjatlan pulloverek olcsón Békés Lajos-nál

Meg vannak Erdélyben a Bem tábornok által Debrecen várostól 1848-ban elkért nyomógépek

Tudvalevő, hogy **Bem tábornok,** a szabadsághös, 1848-ban a debreceni városi nyomdától december hó vége felé elvitt kölcsönbe egy nyomógépet és négy szedőt. Ez **Csűrös** munkájában is meg van említve. Amikor a szabadságharc zászlója porbt hullott, a segesvári csata után az elvitt nyomda Nyárádszentannán maradt az egyik szedővel, akit valószínűleg az oroszok megöltek.

Ennek a nyomdának a sorsáról Debrecenben azóta senki semmit nem tudott. Egészen véletlenül dr **Zoltai** Lajos tb. **múzeumigazgató,** váratlan szenzációs felfedezésre bukkant. A székely nemzeti múzeumtól ugyanis értesítést kapott, hogy ez a szóbanforgó nyomda pár **év** óta, mint a **kézdivásárhelyi református egyház ajándéka, a székely Nemzeti Múzeum egyik büszkeségét képezi. Igy tehát kiderült, hogy hol van a debreceni nyomda.**

Zoltai Lajos érdeklődésére közölték azután, hogy a kézdivásárhelyi templom egyik bástyájában őrizte az egyház és pár évvel ezelőtt engedte a presbyterium a székely Nemzeti Múzeumnak. Miután maguk az érdekeltek sem tudták, hogy került ez a nyomda hozzájuk, s az egész történet részleteit nem ismerték, dr **Zoltai** Lajoshoz fordultak s arra kérték, közölje velük a **szabadságharcban résztvelt nyomda adatait.**

Dr **Zoltai** Lajos a városi levéltárból összeszedte az adatokat. Kiderült, — hogy a nyomdát **Bem** segédtisztje kérte el **a tábornok nevében és megbizásából.** Természetesen biztak a győzelemben és akkor senki sem gondolt rá hogy az elkért nyomdát nem tudják visszaadni. **Zoltai most közli az összes vonatkozó adatokat.** Érdekes, hogy összeakarják állítani és működésbe kivánják hozni a nyomdát, annál is inkább, mert az 1848-ban kapott betűkből is egy csomó meg van, a székely Nemzet Múzeumban. Természetesen a nyomda már kissé hiányos és ezért ki kell egészíteni a felszerelést Zoltai megtalálta a Bem által elvitt nyomda felszerelés egész leltárát.

Ahol Kossuthot mint a magyar nemzet számüzött királyát tartják emlékezetben

Döbrössy Lajos külmissziói lelkész előadása.

Érdekes vendége van a református egyháznak. Vasárnap délután 5 órakor a Kistemplomban vallásos estély keretében számol be Döbrössy Lajos református lelkész nem mindennapi érdekességekben bővelkedő missziói munkájáról, a melyet a törökök között végez. Ő az első, tehát úttörő ezen a területen. A Bulgáriában élő körülbelül egymillió főnyi törökök között lakik és évek óta buzgólkodik közöttük. Most hazajött szabadságra és itt tartózkodását arra használja fel, hogy országszerte ismerteti misszióját.

Szombaton délután a theológusoknak Döbrössy Lajos ref. missziónárius lelkész tartott előadást a Kollégiumban. Döbrössy Lajos Komáromból származik, a tehológiát Pápán végezte, azután került ki a török mohamedánok közé Krisztus evangéliumát hirdetni. Ottani eredményes tartózkodása után most hazajött, hogy megismertesse a mohamedán misszió állapotát és hogy kifejezze, mennyire szükség, hogy magyarok végezzék. Öt a magyar református egyház küldötte ki. A theológusoknak tartott előadása előtt dr. Kállay Kálmán lelkészképző intézeti igazgató, egy. ny. r. professzor üdvözölte meleg szavakkal. Döbrössy Lajos közvetlen hangú, értékes előadásában beszélt a mohamedánizmus öt pillérjéről: a bizonyságtevésről, az imádkozásról, böjtölésről, alamizsnálkodásról és a Mekkába zarándokolásról. Hogy oly hatalmas tömege van a mohamedánizmusnak, az annak tulajdonítható, hogy a **legemberibb vallás.** Beszélt a mohamedán misszióról is, amelynek Európában is vannak állomásai: Budapesten, Londonban stb. A német, angol, amerikai misszionáriusok nem tudnak olyan nagy eredményt elérni, mert nem ismerik úgy a népet; a magyar nagyobbat tud elérni, mert rokon a törökkel nyelvben és természetben is. Említette a bolgár mohamedánokat, a Kemál-féle mozgalmat, melyet nehezen tud a török nép megszokni. Döbrössy Sumla városában volt, ahol **Kossuthról, mint a magyarok számüzetésben élt királyáról beszélnek az emberek.** Hogy magyarok misszionálják a mohamedánokat, arra a jogot vérrel vettük meg régen. Az elmultakért az Ige terjesztése legyen a bosszu részünkről. Meg kellett találni a közlési hangot az evangélium átadásánál. Az előadást Kállay Kálmán professzor köszönte meg, további áldásos eredményt kérve munkájára. Jelen volt az előadáson Csikesz Sándor egyet. tanár és Nagy István missziói lelkész. A theológusság szép számban hallgatta végig az előadást. **Döbrössy Lajos ma, vasárnap délután a Kistemplomban fog előadást tartani.**

—s —ő.

—oooOooo—

GRANDI OLASZ KÜLÜGYMINISZTER BERLINBE UTAZOTT.

München, okt. 24. Grandi olasz külügyminiszter este 7 óra 55 perckor Münchenbe érkezett.

Egy óra mulva Grandi tovább utazott Berlinbe, ahová holnap délelőtt érkezik meg.

Világhirü gyártmányok

Asztalnemüek

Ebédlő-, kávés-, teáskészletek

minden igényhez

Kardos László cég.

A apitva: 1831.

Pénzének teljes ellenértékei

AZ EGYETEM REKTORA ÉS AZ EGYETEMI IFJUSÁG.

Dr Neuber Ede rector magnificus ez évben szoros kapcsot akar létesiteni az egyetemi tanárok és az egyetemi ifjuság között. Ezért tegnap magához kérette az egyetemi ifjuságí egyesületek képviselőit, igy az Árpád, Csaba, Werbőczy Bajtársi Egyesületek Vezérségeit, az Egyetemi Kör, Egyetemi Lövészegyesület, Bethlen Gábor és Szent László Körök elnökségét, valamint a 963. számu Hatvani professzor cserkészcsapat képviselőit, akikkel az ifjuság problémáiról és aktuális kérdéseiről hosszasan elbeszélgetett. Majd pedig az Egyesület kéréseit hallgatta meg. Igéretet tett az orvoslásra. Megigérte végül, hogy a tavasszal kikerülve az uj egyetemre, minden igényét az egyesületeknek teljesiteni fogják.

—oooOooo—

HUSZEZER PENGŐVEL TARTOZIK A NÉPJÓLÉTI MINISZTERIUM A DEBRECENI GYÓGYSZERÉSZEKNEK.

Megirta a Debreczen, hogy nemcsak Hajdumegyében, de Debreczen városában is a gyógyszerészek jelentős összegü követeléssel állanak elő a népjóléti miniszteriummal szemben a kiszolgáltatott, szegények számára szükséges gyógyszerekért. — Ma már az a helyzet állott elő, hogy augusztus 15-ike óta nem kevesebb, mint 15.943 pengő jár a debreceni gyógyszerészeknek, akik azonban kénytelenek a gyáraktól vásárolt gyógyszereket 30 nap alatt kifizetni. Ha még a szeptemberi gyógyszereket is hozzászámitják, amelyeket a szegényeknek kiadtak, az összeg felmegy 20.000 pengőre. A város most sürgősen felir a miniszterhez és kéri, hogy sürgősen utalja ki a debreceni gyógyszerészeknek járó összeget.

—oooOooo—

TIZENEGY ÉVI BÖRTÖNRE ITÉLTÉK AL CAPONET.

London, okt. 24. A chikagói törvényszék Al Caponet, 215.000 dollárra becsült csalás miatt, 11 évi börtönre és 50.000 dollár pénzbüntetésre itélte.

—oooOooo—

MA VAN AZ EGYHÁZZENEI HANGVERSENY A GÖRÖG KATHOLIKUS TEMPLOMBAN.

Az Attila téri görög katholikus templomban ma nagyszabású művészi esetmény zajlik le. Ma délután fél hét órai kezdettel tartják meg azt a magas szinvonalú egyházzenei hangversenyt, melynek müsorán Sugár Viktor kormányfőtanácsos a koronázó Mátyás templom karnagya, továbbá S. Hoor Tempis Erzsébet kiváló énekművésznő és a városi zeneiskola női énekkara szerepelnek.

A hangverseny iránt rendkívül nagy érdeklődés nyilvánult meg és azon a város notabilitásai felekezeti különbség nélkül résztvesznek. Néhány jegy még kapható a hangverseny előtt a pénztárnál. A hangverseny alkalmából a HÉV. megerősített villamos járatokról gondoskodik.

Hölgyeim! Vigyázat!

A változott gazdasági viszonyokra tekintettel, hölgyfodrászati műtermemben, elsőrendű munkaerőkkel való kiszolgálás igénybevételével a következő kedvezményes árakat számitom:

Ondolálás — — — —	1.— P
Hajmosás — — — —	—.80 P
Együtt — — — — —	1.80 P
Hajvágás — — — —	—.80 P
Manicur — — — —	—.60 P

Tartós villanyondolálás már 8.— pengőtől. Henné hajfestés s paróka készités a legjutányosabb áron.

RAMMINGER

Hölgyfodrászat. Szent Anna ucca 10—12. sz. Telefon 15—37.

VERSEK.

Irta: FÉNYES JENŐ.

Most már késő...

Ujra csalódás. S nagyobb mint a többi!
És jobban fáj,
mert szentségem a szennybe, sárba dönti.

Utána nézek. Inkább megszokásból.
Egy percre csak!
Már nem tied: a lelkem szava rám szól.

S hogy indulnék, mikor már büszkén mennék,
belém harap
fájón, vadul, sok régi kedves emlék.

Mégis megyek. Ha tépve is, ha lassan
s már szégyellem,
hogy bánatom ily gyöngeségbe harsan.

Még van kezemben egy kis finom vésö...
De nem! Hagyom!
Piszkos lett, Sáros. Nem kell. Most már késö.

Felhők kergetőznek.

Szive van az ősznek,
felhők kergetőznek,
olyan az ég, mint egy kivarrt
nagy keleti szőnyeg.

Fénylő ködök úsznak,
furcsa foltok kúsznak,
itt-ott egyet a napsugár
megfog köztük túsznak.

Soká perlekednek,
Száz ürügyet lelnek,
utoljára megtépázzák
egymást, mint két gyermek.

Aztán széjjel válnak
s négy sarkán a tájnak
összebujnak, mint az ürük,
kócos felhőszárnyak.

Tiszapolgár határában felgyujtottak egy tanyát és több mint hat kazal széna elégett

A tettesek statáriális bíróság elé kerülnek

Gyujtogatás történt a minap Tiszapolgár határában, a református egyház birtokán, amelyet Kereskényi Gábor gazdálkodó bérel. Eddig még ismeretlen tettesek felgyujtották a szénakazlakat. — Több, mint hat kazal széna porrá égett és a kivonult tüzoltóságnak csak nagynehezen sikerült a tüzet lokalizálni.

A tiszapolgári csendőrség azonnal bevezette a nyomozást. A gyujtogatás ügyében kihallgatásokat foganatositottak a tanya alkalmazottai között, akik azonban semmi nyomra vezető adatot nem tudtak szolgáltatni a csendőrségnek. Voltak azonban olyan gazdasági cselédek, akik hangoztatták, hogy az este folyamán ismeretlen egyéneket láttak a tanya körül ólálkodni és ugyanezeket az egyéneket látták a tüz kiütésénél is, amikor az egyik kukoricásba menekültek. Üldözőbe vették a gyujtogatókat, de nem tudták elfogni őket, mert a kukoricásban eltüntek.

A csendőrség tegnap délelőtt jelentette a tüzesetet a debreceni kir. ügyészségnek, amelynek inditványára dr Preineszberger Jenő tanácselnök, vizsgálóbirósági elnök bevezette a gyujtogatási ügyben a vizsgálatot és tegnap délután kiutazott a helyszinre. Rövid nyomozás után feltünően érdekes leletre bukkant Preineszberger Jenő vizsgálóbiró. Az egyik elhamvadt szalmakazal hamujában két petróleumos üveget és két gyutacsot talált, amelyből azt következteti, hogy a tüzet a gyujtogatók petróleummal okozták.

A vizsgálóbiró a helyszinen kihallgatta Kereskényi Gábort, a tanya bérlőjét, aki elmondta, hogy haragosa a környéken nem volt és igy a gyujtogatást alaptalan bosszuállásnak tartja.

Az ügyben a nyomozás tovább folyik a tettesek kézrekeritése végett. Ha a csendőrségnek sikerül a tetteseket vagy a tettest elfogni, akkor a gyujtogatók a legnagyobb valószinüség szerint **statáriális bíróság elé kerülnek.**

Gyomorégést
Gyomorsavtultengést
Gyomorfekélyt
Gyomornedvtulképzést
Bélfekélyt

biztosan gyógyit a

LIKVOZIL TABLETTA

Kérdezze meg orvosát! *Minden gyógytárban kapható!*

Gyártja: »SPOLIO« SPOLARICH ÉS MARTONFFY GYÓGYSZERMÜVEK
Budapest, VIII., Baross ucca 11.

Viktor János előadása Debrecenben

Szombaton délután 6 órakor a kollégium disztermében, amely zsufolásig megtelt ifjusággal, dr Victor János budapesti theologiai tanár tartott nagyon érdekes előadást „A Krisztus nélküli Keresztyénség“ cimen.

A közönség soraiban többek között megjelentek: dr Erdőss Károly dékán, dr Kállay Kálmán, Csikesz Sándor, dr Tankó Béla egyetemi tanárok, Uray Sándor lelkész, vitéz Erdei János gazdasági akadémiai tanár, Tóth Etelka, Dóczi intézeti tanárnő, növendékei élén, Danecsházy Sándor és még számosan mások.

Mindvégig lebilincselő stilusban azt a gondolatot fejtegette, hogy mi lesz, amikor a keresztyénség elveszíti a maga legbensőségesebb tartalmát, a Krisztusban való személyes életet; formaságokká és külsőségekké válik ebben a mai világban. Rámutatott arra, hogy éppen azért nem becsülik sokra a keresztyénséget és nem ismerik annak gyakorlati értékét, mert Krisztustalan a keresztyénsége ennek a mai világnak. Ifju, uj nemzedéknek kell jönnie, amely bele tudja vinni a személyes és élő Krisztust a maga keresztyénségébe és egész életébe.

A hallgatóság nagy figyelemmel kisérte az előadást.

Este fél 8-kor a KIE helyiségében bizalmas megbeszélés volt azok számára, akik a Victor János által képviselt magyar evangéliumi keresztyén diákszövetségbe óhajtanak tömörülni.

—oooOooo—

A SZENT ERZSÉBET NŐEGYLET UJ IGAZGATÓJA ÉS TITKÁRA.

A Szent Erzsébet Nőegylet özv. Zoltán Ödönné elnöklete alatt legutóbb ülést tartott a katholikus gimnázium tanácstermében, hol a tagok igen nagy számban jelentek meg. Ez alkalommal betöltésre került a megüresedett igazgatói és titkári állás. Az igazgatói állásra sikerült megnyerni Millker Rezső egyetemi tanár, míg a titkári állásra dr. Józsa Ödönnét, ki már egy ízben ezt a tisztséget viselte is. A választás teljesen egyhangúlag és nagy lelkesedéssel történt.

Elhatározta a választmány, hogy november 8-án, vasárnap este teaestét rendez. Az egylet teaestjei iránt a mult évben is nagy érdeklődés nyilvánult meg és minden remény megvan arra, hogy ezidén is teljes anyagi és erkölcsi sikert hoznak. A háziasszonyok felkérése most van folyamatban.

—oooOooo—

Botránnyal rendezett egy erőszakos udvarló

Hangos botrány zajlott le tegnap éjszaka a Huszár uccában. Nagy Mihály 23 éves üvegessegéd több kiskocsmában szórakozott, majd amikor már széles jókedve támadt, elment a Huszár uccába és ott egy házmesternének akart udvarolni. Hiába kopogott azonban a házmesterné ablakán, az asszony nem akarta beengedni, mire Nagy Mihály hatalmas botrányt csapott és állitólag késsel fenyegette a házmesternét. A hatalmas lármára előkerült a Kisállomástól a rendőr, aki előállította a temperamentumos udvarlót a rendőrségre, a honnan igazoltatás után elbocsátották, de botrányokozás miatt megindult ellene az eljárás.

Előkelő, nagy vevőkörrel rendelkező

KALAPSZALON ÁTADÓ.

Érdeklődni: Kardos Béláné Miklós-u. 4. sz., I. em. 10—11-ig.

A Csokonai szobor és Izsó Miklós

Irta: Zoltai Lajos

(III. közlemény.)

Izsó 1867 május 20-ikára készült el a szobor »sármintájával«. A választmány tetszéssel fogadta el a »várakozásnak teljesen megfelelő« mintát. Ezen az ülésen jelen voltak: Csanak J., Balogh P., Sombory Imre, Dobozy I., Komlóssy Imre, Kacskovics Iván, Gelenczey Pál tanár, Rácz György, Oláh Károly és Sárváry Elek. A művész egy hónap mulva hozzáfogott a nagy minta gipszbe öntéséhez, mire kifizették neki a megigért dij második felét is.

Szeptember 27-re készült el a nagy agyagminta gipszmásolata, melyet néhány napig közszemlére bocsátottak. A debreceniek most ujabb előzékenységet és uri méltánylást mutatnak a magát elszámitott művész irányában. Kétféle módon is.

Amikor a választmány előtt az a kérdés merült fel, hogy a nagy minta csomagolási költségeit, amelyek a szerződés értelmében a csomagolás munkájával együtt a művészt terhelik, inkább nem a társulat viselje-e, minthogy e költségek sokkal nagyobbak, mint ahogy előre sejthetők voltak: a választmány igennel válaszolt. »Megtekintvén tehát azt a szorgalmat és sikert, melyet szobrász ur a nagy minta létrehozásánál tanusított, a csomagoláshoz szükséges anyagokat a társulat pénzéből szerzi be; a mesteremberek dijainak fizetésétől is szobrász urat felmenti. Ellenben a becsomagolásért való felelősséggel szobrász ur tartozik a társulatnak.«

Az elszámolásból látjuk, hogy a begöngyölés, Bécsbe szállítás és a minta lefényképezése 186 forintba került.

A másik méltánylás pedig ebből állott: Ugyanazon ülésen valaki a következő indítványt tette: »Minthogy a művész a szobor nagy mintáját oly szép sikerrel s köztetszésre fejezte be, buzgalmának *némi* elismeréséül adjon neki a társulat *szerény erejéhez mért tiszteletdijat.* Az indítványt elfogadták. Mert »a választmány tekintetbe vévén a számításon kívül esett hosszas időt, melyet a mintázási munka igénybe vett s a nagy mintának közmegelégedésre lett elkészítését, *elismerése jeléül* 200 a. é. forinttal kívánja dijazni szobrász urat.« Csomagolás, a kis minta átadásával *Csanak* József ki is fizette *Izsónak* a 200 frt. jutalomdijat.

Forrásainkból nem tünik ki, miért küldték és micsoda címre küldték a nagy mintát Bécsbe? A társulat jegyzőkönyvei ellene mondani látszanak Szana többször idézett munkájában (86. l.) olvasható azon állitásnak, mintha Debrecen a szerződés megszegésével utólagosan a művészre akarta volna tolni a kész mintának bronzba öntés végett külföldre szállítása költségeit is. Bajos ma már ellenőrizni, kapott-e *Izsó* felhatalmazást a bizottságtól — amint *Szana* Tamás mondja — arra, hogy a bécsi öntődével alkura lépjen? Vannak jelenségek, amelyek azt mutatják, hogy az Emlékkert-társulat nem akarta kötni magát egyetlenegy érceöntő műhely ajánlatához, nem a bécsihez sem. A társulat jegyzője által szerkesztett »Hortobágy« című lap Izsó Miklós mintázási megbízatása után azt írja, hogy »a társulat jogosítva leend ezen kis mintát a szobor öntéséhez szükséges nagy mintához bárki által és *bármely öntődében belátása és tetszése* szerint felhasználni«. Izsó kötelezte magát arra is, hogy a debrecenieket a szobor minél sikerültebb elkészítése végett, ahol szükséges, tanáccsal látja el. Valóban a társulat csak azután kezdett tárgyalni a szobor bronzba öntése ügyében, amikor *Izsó* Bécsből sürgeti *Csanak* Józsefnél az ércbe öntés elrendelését (1867 nov. 15.) és csak azokkal a műhelyekkel tárgyalt (Bécs, München és Nürnberg), amelyeket Izsó ajánlott.*)

A nagy gipszminta becsomagolásával, illetőleg érceöntők ajánlásával körülbelül véget ért Izsónak szerződésszerü szereplése a Csokonai-szobor körül. Ezek után már aligha érintkezett a debreceniekkel. A művésznek arra sem volt már módja, alkalma, hogy az ércbeöntött Csokonai-szobrot megláthassa, sem arra, hogy az öntés felől a maga véleményét elmondhassa.

A bronzszobor F. v. Müller királyi bronzöntő müncheni műhelyében hevert még 1870 tavaszán is, mert a debrecenieknek előtt nem volt sürgős annak haza küldése, a szobor felállításának költségeiből még mindig hiányozván néhány ezer forint.

Az Emlékkert-társulat mindjárt az öntés után arra hivta fel a müncheni öntődét, hogy *Halbig* János müncheni szobrász-professzorral vizsgáltassa meg a cirelirozott művet s a professzor birálatát küldje Debrecenbe. (A Halbignak szánt feladatot *Vollman* Miksa tanár teljesítette, aki a müncheni kir. művészeti akadémia titkársága által hitelesített bizonyítványával igazolta, hogy F. v. *Müller* Csokonai szobrát Izsó mintájának tökéletesen megfelelően, a művészi kivitel minden kívánalma szerint készítette el.

A választmány e bizonyítvány megnyugtató hallása alatt »kivihetetlennek itélte", hogy a haza utazó Csokonai szobor Bécsben *Izsó* által is megvizsgáltassék, azt pedig költségesnek látta, hogy a művész evégből Münchenbe kiküldessék.

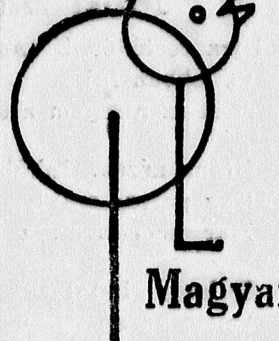
A jegyzőkönyv szerint e kérdés felett nem egyhangulag, de szavazattöbbséggel döntött a választmány. »A többség — igy hangzik a jegyzőkönyv — különben is megbízhatónak találta a szobor sikerültségére nézve a müncheni bizonylatot és nem tartotta sem szükségesnek, sem egy európai hirű királyi öntőde hitelével megegyeztethetőnek a szobornak Izsó által akár az öntés színhelyén, akár utközben való megvizsgáltatását.«

(Folytatása jövő vasárnapi lapszámunkban.)

*) Ugylátszik, az akkor még fiatal Komlóssy Dezsőnek, Komlóssy Imre legidősbik fiának is, aki 1867-ben Párist, Londont s Németország több nagy városát meglátogatta, magánjellegü megbizatása volt szoboröntő műhely után tudakozódni. Megtetszik ez az uj Alföldi Hírlapban közölt érdekes uti leveleiből. Igy pl. Drezdából azt irja, hogy ott nincs szoboröntő műhely.

Sirkövek
Sirkeretek
legolcsóbban beszerezhetők
Lukács Vilmos és Testvére
DEBRECEN
Károly Ferenc József ut 3/b.
István malom mellett.

KÉSZPÉNZÉRT
NAGYON OLCSÓN VEHET BUNDÁT
és női kabátot
A BUDAPESTI
ÁRUHÁZBAN
PIAC UCCA 52. SZ.
Megyeháza mellett.

Vagyont szerez MARABU keltetőgéppel

ha baromfikeltetéssel foglalkozik.
A keltetőgép „Amalith" asbestpalával van belülről burkolva.
Gravitációs központi melegvizfütés!
Automatikus melegszabályozás, párologtatás és szellőztetés.
Tojások forgatása kivülről, egy pillanat alatt!
Magyar Radiátorgyár R. T., Budapest
Gyár: X., Gyömrői-ut 76—78.
Városi iroda és mintaraktár: V., Kálmán-utca 18. Telefon 197-08.
Alacsony árak, kedvező fizetési feltételek.
Szakszerü oktatás! Szakszerü oktatás!
Műanyák, ólak, baromfitenyésztési eszközök.
Gyári lerakat: Bészler Lajos vaskereskedő, Debrecen, Széchenyi-utca 2.

Törzskönyvi állatbirálat a Hortobágyon

A hét folyamán, október 22, 23 és 24. napjain történt a Hortobágyon a magyar fajta szarvasmarhák állami törzskönyvi birálata. A birálat alkalmából megjelentek: az országos törzskönyvelési bizottság képviseletében Batta Pál OMGE titkár; a Szarvasmarha Tenyésztő Szövetség részéről Pavlicsek Adorján igazgató; a gazdasági felügyelőség részéről Piácsek András gazdasági felügyelő; a Mezőgazdasági Kamara részéről Meissner Károly titkár; a Debreceni Gazdasági Egyesület részéről Jóna István elnök és Vajda István titkár; valamintszámos tenyésztő gazda. A biráló bizottság a bemutatott törzsgulyai és cifragulyai tehenek legnagyobb részét törzskönyvelésre alkalmasnak találta, a törzsgulyából 38 darabot, a cifra gulyából pedig 181-et, összesen 219 darabot biráltak el törzskönyvelés végett, valamint 9 darab törzsbikát. A hortobágyi birálat után következik a magyar és pirostarka magántenyészetek birálata, ami a tulajdonosok tanyáján fog történni.

Indítvány a városi közgyülés előtt a Társadalombiztositó reformja és a szabad orvosválasztás érdekében

Dr. Sztankay Aba gyógyszerész, egyetemi magántanár a következő indítványt nyujtotta be a városi törvényhatósági bizottsághoz:

Tekintetes Törvényhatósági Bizottság! Az államhatalom ideális célja és kötelessége polgárai nemcsak anyagi jólétének és szellemi nívójának biztosítása, de eminens érdeke egészségügyeinek gondozása is. Örök igazság marad a régi rómaiak klasszikus írójának Juvenalisnak azon mondása, hogy: »Mens sana in corpore sano«, azaz egészséges lélek, egészséges testben. A mindenkori kormányok nagy gondot fordítottak a népeik egészségügyeire. Hazánkban az 1876. évi XIV. t.-c. intézkedik a közegészségügy fenntartására, javítására és a megromlottak helyreállítására. Az államalkotó tényezők egyik fontos egyede a munkásság s annak testi jólétének biztosítása is fontos tényező. A munkásnép egészségügyi biztosítása terén Németország végezte az úttörő munkát, nálunk 1891. évi XIV. t.-c. gondoskodott a munkásoknak kötelező betegsegélyezéséről. A hajdani Nagymagyarországon 98 kerületi betegsegélyező pénztár működött decentralizálva, teljesen kielégítő eredménnyel. — Az 1928. évi XL. t.-c. szervezte a jelenleg óriási apparátussal és még nagyobb rezsivel működő Országos Társadalombiztositó Intézetet. — Ezen intézmény a mai szervezetében abszolute nem felel meg céljainak s úgy a munkaadók, mint munkások előtt a legellenszenvesebb, mert egyrészt óriási, tűrhetetlen és elviselhetetlen terheket ró a munkaadókra, másrészt — miután az adminisztrációs költség a bevétel javarészét felemészti, a tagok jogos igényeit ezek megbetegedése esetén nem elégíti ki akként, amint azt a beteg az eszközölt befizetések arányában joggal megkövetelhetné.

Az Országos Társadalombiztositó Intézet alapos átszervezése országos érdek, mert a jelenlegi szervezetében céljának abszolut nem felel meg. Indítványom odairányul, indítson a Törvényhatósági Bizottság egy országos mozgalmat az Országos Társadalombiztositó Intézet reorganizációja érdekében s nagyobb nyomaték kedvéért szólítsa fel hasonló mozgalomra az ország összes törvényhatóságait s **addig is, mig ez megtörténik, tegye meg a Törvényhatóság a kellő lépéseket arra nézve, hogy a munkásságnak betegség esetén szabad orvosválasztás biztositassék, mint az Európa majdnem összes államiban van,** hogy a munkások által kifogásolt orvos és gyógyszerész ellátás terén annak javitását célzó sürgős intézkedések tétessenek.

Állításaim indítványom szóbeli megindokolása folyamán igazolom s tényleges esetekkel illusztrálom.

Kérem a tekintetes Törvényhatósági Bizottságot, hogy jelen indítványom a legközelebbi törvényhatósági bizottsági ülésen tárgyalja és a kérelemhez képest határozzon.

A tekintetes Törvényhatóságnak készséges szolgája

Dr. Sztankay Aba,
Debrecen sz. kir. város törvényh. biz. tag, egyet. m. tanár.

Eladó házhelyek.
a Sesta kertben és a Hadházi-utca végén, illetve az Erdősoron 250—300 öles nagyságban. Értekezhetni TÓTH ÉS SEBESTYÉN R. T. Fürdő u. 2. irodában. Telefon 6-10

Vallásos estély az Ispotályi templomban

Az ispotályi templomban vasárnap délután 5 (öt) órakor tartani szokott vallásos estélyek a mai vasárnap ismét megkezdődnek és megszakitás nélkül tartanak 1932. március hó 6-ig, amikor is az Ispotály fennállásának 403-ik évfordulója alkalmából rendezendő ünnepéllyel fejeződnek be. A vallásos estélyek tárgya a református egyház páratlan becsü szimbolikus könyvének, a Heidelbergi Káténak folytatólagos magyarázata lesz, dr Erdős József ny. egyetemi professzor remek fordításában.

A ma délután 5 órakor kezdődő első vallásos estélyen Molnár Ferenc ispotályi lelkész hirdeti az igét. Müvészi énekszámmal Nagy András orgonista-kántor, szavalattal ifju Benyhe Imre th. müködik közre, mig az imádságokat Bagdi Dániel vo. lelkész és Szabó Gyula segédlelkész mondják.

A részletes program egyébként a következő: 1. Kezdő ének: 63. dicséret 1. verse. 2. Főének: 236. dicséret 1. és 2. verse. 3. Kátét olvas és imádkozik Bagdi Dániel vo. lelkész. 4. Közének: 31. dicséret. 5. Kátét magyaráz és uri imát mond Molnár Ferenc lelkész. 6. Közének: 236. dicséret 3. verse. 7. Gyökössy Endre: „A templomjáró". Szavalja ifju Benyhe Imre th. 8. Révffy: „Hegyi beszéd". Énekli Nagy András, orgonista-kántor. 9. Imádkozik Szabó Gyula segédlelkész. 10. Záró-ének: 236. dicséret 4. verse.

— **Istentiszteleti rend a református templomban, október hó 25-én:** Nagytemplomban délelőtt 10 órakor ág. Síposs Imre, pr. Szabó Géza, délután öt órakor Magyar Bertalan. — Kistemplomban délelőtt 9 órakor pr. Dancsházy Sándor, ág. Márki K. délután öt órakor vallásosünnepély Döbrösi Lajos. — Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor Madar Z., ág. Magyar Bertalan, délután öt órakor Madar Zoltán. — Árpádtéri templomban délelőtt 10 órakor pr. dr Diószeghy Mihály, ág. Dékán Elek, — délután három órakor Dékán Elek. — Ispotály templomban délelőtt 10 órakor pr. Szabó Gyula, ág. Molnár Ferenc, délután öt órakor vallásos ünnepély: Molnár Ferenc. — Homokkertben délelőtt 10 órakor pr. és úrvacsorát oszt Kalas Ferenc, délután három órakor Kötrvélyessy th. — Nyilastelepen délelőtt 10 órakor pr. és úrvacsorát oszt Papp Imre, délután három órakor Bíró Béla. — Csapókertben délelőtt 10 órakor Bárdi Ferenc th., délután három órakor vallásos ünnepély: Halász András. — Szikgáton délután három órakor Mezey Béla. — Bánkon délelőtt 10 órakor vitéz Szabó Endre. — Fancsikán Vajda László. — Nagycserén délelőtt 9 órakor Bagdi Dániel. — Ondód, Kádárdülőben délelőtt 11 órakor Halász András. — Egyeken délelőtt 11 órakor Tóth Sándor. — Belső Ohaton délelőtt nyolc órakor Tóth Sándor. — Ohat-telekházán délután három órakor Tóth S. Nyulason délelőtt 10 órakor Tantó S. Sámsoni úti iskolában délután négy órakor Bárdi Ferenc th. — Kerekestelepen pr. és úrvacsorát oszt Kalas Ferenc, délután három órakor Horváth Tivadar th. — Wolaffka-telepen délután három órakor Kölös Mihály. Téglaskertben délután három órakor vallásosünnepély: Benyhe Imre th.

— **Istentiszteletek a baptista imaházban.** A Szappanos ucca 23. szám alatt levő baptista imaházban, vasárnap délelőtt 9—10 óráig imaóra, 10—11 óráig prédikáció, délután 6—7 óráig prédikáció, fél 8—9 óráig vallásosestély, vegyeskar -és zeneszámokkal.

ARANY BIKA GŐZ- ÉS KÁDFÜRDŐ
villamoson
oda- és visszautazásra érvényes
jegyei 1P 20 fillérért minden villamos kalauznál kaphatók.

Megszökött a detektivtől a töltőtoll lopással gyanusitott utazó

Megírta a »Debreczen«, hogy a győri rendőrség megkeresése folytán a debreceni rendőrség előállított egy állítólag Kohn Oszkár nevü kereskedelmi utazott, akit azzal gyanusitottak, hogy a győri állomásról ellopott egy böröndöt, a melyben kétezer pengő értékü arany töltőtoll és arany irószerek voltak.

Kohn Oszkárt Debrecenből egy polgári ruhás rendőr kisérte Győrbe, de mivel Budapesten nem volt közvetlen csatlakozásuk Győr felé, éjszakára egyik szállodába szálltak meg. Az éjszakát azonban az állítólagos Kohn Oszkár arra használta fel, hogy a szállodából megszökjön. A rendőrség most országszerte körözi a megszökött kereskedelmi utazót.

— **A róm. kath. templomban** rendes vasárnapi miserend. Templomnyitás reggel 6 órától. Misék, gyóntatás, szentáldozás reggel 6 órától kezdve. Szentmisék a szokott vasárnapi rendben: reggel 6, 7, 8, 9, 11 háromnegyed 12 és fél 1 órakor csendes szentmise; 8 órakor diákmise a Calasanzi Szent József Reálgimnázium növendékei részére. Fél 10 órakor nagymise, utána szentbeszédet mond Szabó Imre káplán; 12 órakor prédikál Hanzély L. Utólsó mise fél 1 órakor. Délután szentolvasó és októberi ájtatosság. A szentbeszédet Szabó Imre mondja. — A homokkerti iskolakápolnában fél 10 órakor szentmise és prédikáció. — A Szoboszlói uti iskolakápolnában délelőtt fél 10 órakor szentbeszéd és prédikáció. — A nyilastelepi iskolakápolnában fél 10 órakor szentmise és prédikáció.

— **Az evangelikus templomban,** — vasárnap, október hó 25-én, délelőtt 9 órakor ifjúsági istentisztelet. Tíz órakor istentiszteletet tart és prédikál Labossa Lajos vallástanár. Utána közgyűlés.

— **A görög szertartásu róm. kath. templomban.** Szokott vasárnapi szt. miserend. Reggel 7 órakor reggeli istentisztelet, 8-kor diákmise, 9 órakor katonamise a görög és latin szertartásu róm. kath. katonák részére, utána szentbeszédet mond Papp Gy. szentszéki tanácsos, parochus. Utólsó mise fél 12 órakor. Délután 3 órakor vecsernye. Prédikál Papp Gyula szentszéki tanácsos.

— **A téglaskerti iskolában** október 25-én délután 3 óraokr vallásos estély lesz, a következő programmal: 1. Fennálló ének. 2. Főének. 3. Imádkozik Benyhe Imre th. 4. Közének. 5. Prédiká lBenyhe Imre th.. 6. Közének. 7. Szaval Borbély Lajosné. 8. Felolvasás. 9. Szaval Lakatos Mária. 10. Imádkozik Benyhe Imre th. 11. Záróének.

— **Vallásos ünnepélyek.** Ma délután órakor a csapókerti imaházban és 4 órakor a sámsoni uti iskolában vallásos ünnepély lesz a következő müsorral: A Csapó kertben délután 3 órakor prédikál Halász András. A sámsoni uti iskolában délután 4 órakor prédikál Bárdi Ferenc. Prédikáció után énekel Szabó Piroska urleány, harmoniumon kiséri Szabó Etel urleány, hegedüvel pedig Enyedi József 5. é. tnk. Szaval Kovács Tibor 5. é. tnk. Énekel Porcsin Mária urleány. Szaval Szekő Julia urleány. Énekel Czeglédy Sándor. Felolvas Kováts Árpád III. é. theologus. Majd záróimát mond a Csapó kertben Halász András, a sámsoni uti iskolában pedig Bárdi Ferenc, III. é. theologus.

— **Ma lesz dr Ecsedi István előadása az Iparoskörben.** Mint már közöltük, dr Ecsedy István muzeumigazgató ma délután tartja meg általános érdeklődést kiváltó előadását az Iparoskör kulturdélutánján. A minden bizonnyal élvezetes előadás „Látogatásom Párisban" cimmel lesz megtartva, mig a müsor többi részét magas szinvonalu, szórakoztató számok töltik ki. Az előadás pontosan 4 órakor kezdődik.

— **Egyetemi istentiszteletek.** Az egyetemi istentiszteleteket az idén is megtartja a Bethlen Gábor Kör. A Bethlen Gábor Kör belmissziószakosztály az elmult napon tartott alakuló gyülésében az uj tisztikar választása után, melynek elnöke Ács Mihály th., titkára Tamás Ferenc th és jegyzője Csávás Sándor th., — kimondta, hogy a szakosztály az idei programjává az egyetemi istentiszteletek, evangélizációs esték, valamint bibliakörök tartását tüzi ki. Az első egyetemi istentisztelet november 8-án lesz.

— **A Munkás-otthonban** a minden ében szokásos ismeretterjesztő előadássorozatát, folyó évi október hó 25-én, vagyis ma, vasárnap kezdik meg, amely alkalommal Büchler József, országgyülési képviselő tart előadást „Miért tanuljunk?" cimmel. Az előadást rendkivül érdekes szórakoztató müsor kiséri, amelyben fellép a vasmunkások dalkara, a bőripari munkások szavalókórusa, valamint a nyomdászok zenekara. Ezenkivül lesznek különböző tánc- és énekszámok, valamint szinre kerül Hegedüs Sándor „Narancsvirág" c. egyfelvonásos darabja. Az előadásokra az idényjegyek megszerezhetők a Munkásotthon titkári irodájában.

x Ha kellemesen jól és olcsón akar mulatni, okvetlen nézze meg a Tabarin müsorát. Hangulat. ének, tánc reggelig. Éjjel 2-től bableves. Hunyadi ucca 20. szám.

— **Átváltotta a vasúti váltót és egyhónapi fogházat kapott.** Tadik István debreceni lakos, a mult év augusztus havában Haláp alatt a güti vasúti állomásnál az egyik vasúti váltót átváltotta és ezálta okozója volt annak, — hogy a vonat helytelen vágányra futott és kevéshija, hogy nem történt szerencsétlenség. A bíróság Tadik Istvánt közveszélyes rongálás vétségéért egyhónapi fogházra itélte.

X B. Vattay Margit táncintézetében Kulcsár Margit testnevelőtanár közreműködésével, ritmikus tornatanfolyamok, 24-én gimnáziumi kolon kezdőknek.

— **Kérném a jószivü embereket,** — hogy segitsenek meg egy nagy nyomorban levő ötgyermekes özvegy anyát. özv. Fehér Gyuláné, Lorántffy ucca 19. szám.

— **A Debreceni Egységespártkör fiatalságának vasárnap délutánját** ma, október 25-én (vasárnap) 5 órakor a pártkör nagytermében, Piac u. 26. sz. I. e. a következő müsorral tartja meg a rendezőség: 1. Nyitány Kiss Jóska és zenekarától. 2. Temet a Volga. Melodráma. Irta Lipthay Miklós. Előadja Lipthay Rózsi és Wolfarth Ernő, kiséri Kiss Jóska és zenekara. 3. „Magyar harangszó". Irta Torday János, szavalja Nagy Jenő. 4. Vigszavalat. Előadja Tassi Béla. 5. Gordonkán játszik Beőthy István. Konferál Tassi Béla. Beléptidij nincs. Müsormegváltás ötven fillér.

— **Eljegyzés.** Balogh Idus és Dancsy István jegyesek. (Minden külön értesités helyett).

— **Mindszenty Tibor hegedűművész, a ref. tanitóképző önképzőkörében.** — Kedves vendég gyönyörködtette tegnap délután a ref. tanitóképzősöket. Mindszenty Tibor hegedűművész, a fiatal hegedűs generáció nagy képzettségü tagja hozta el hegedüjét, hogy különleges művészetével a fiatal tan. növendékeket nevelje és szórakoztassa. Az a nemes hang, amely Mindszenty hegedűjéből árad, méltán magával ragadja a kényes izlésü hallgatót is. — Corelli: La Follia-ja tökéletes előadással, rutinos játékkészséggel került előadásra, amelyben különösen a kadencia bravuros kidolgozása, de általában a kedves játékmdoor tettek jó benyomást.

— **Felhivás a munkanélküliekhez.** Mindazon magántisztviselőket, akik a hatósági összeirásnál nem jelentkeztek, azonban a Magántisztviselők Szövetségében munkanélküliségüket bejelentették, ezúton kéri a Magántisztviselők Szövetsége, sziveskedjenek az adataik összeirása céljából, folyó hó 27-én, kedden este 8—10 óra között megjelenni, mivel a további akcióhoz adatainak pontos ismerete szükséges. Az újabb összeirás is a Magántisztviselők Szövetségében, Ferenc József út 30. I. történik.

x Ragyogó napfényi varázsol este és borus időben az a 10.000 gyertyafényü amerikai reflektor, amellyel LIENER fényképész, a szebbnél-szebb fényképfelvételeket készíti, Csapó u. 1. szám alatti műtermében.

— **Kerekes telep és Környéke Polgári Olvasókör** folyó hó 25-én, vasárnap este 8 órai kezdettel, belépődij nélküli családias jellegü táncestélyt rendez.

— **Nyiregyházi tolvajokat keres a debreceni rendőrség.** Friedlaender Ármin nyiregyházi kereskedelmi ügynök feljelentést tett az ottani rendőrségen ismeretlen tettesek ellen, kik a lakásáról, mintegy ezer pengő értékü árut elloptak és azzal valószinüleg Debrecenbe szöktek. A nyiregyházi rendőrség megkeresésére a debreceni rendőrség megindította a nyomozást.

— **November hó végéig be kell adni a házbérvallomási iveket.** Felhivja a városi adóhivatal a házbirtokosokat, hogy a birtokukban levő házak utáni 1932. évre szóló házbérvallomási ivet, november hó végéig, a városi adóhivatal 14. számú szobájában, a beszerzési ár megtérítése mellett szerezhető be. Figyelmezteti a városi adóhivatal a házbér bevallási iv beadására kötelezetteket, hogy a bevallás elmulasztása a kivetendő házadó utáni öt százalék, illetve tiz százalékos bírság kivetését vonja maga után.

Városi Adóhivatal.

— **Zenekedvelők Köre bérleti hangversenyei.** A Zenekedvelők Köre vezetősége ezidén is világvárosi müsorral kedveskedik törzsközönségének. Az 5 hangverseny mindegyikét az Arany Bika dísztermében tartják és azokon nem kisebb müvészek szerepelnek, mint Dohnányi Ernő, Guglielmetti Mária, Batt-Paginini Nina, Kulenkampf Georg és Leuer Hubert. Bérletek a még kapható csekély számu üres helyre igen méltányos árban és feltételek mellett a Zeneiskola első emeletén levő titkári irodában válthatók. Az első bérleti koncert november 15-én Guglielmetti Anna Máriának, a világhirü olasz koloraturmüvésznőnek a hangversenye lesz.

x Budapestre utazó debrecenieknek Merán szálló, Berlini tér 7., Nyugatival szemben külön engedményt ad szoba és éttermi árakból.

Gyászrovat

Özv. Simon Andrásné sz. Kovács Sára, életének 94-ik évében, csendesen elhunyt. Temetése október hó 26-án, hétfőn délután három órakor lesz a váraduccai temető halottasházából. Az elhunyt nemesszívű matrónában, **Simon János,** a Városi-nyomda korrektora, édesanyját gyászolja.

Özv. Zong Jánosné, néhai Zong János kiváló tanító özvegye, életének 68-ik évében elhunyt. Halála széleskörben keltett mély részvétet. — A gyászoló család a következő gyászjelentést adta ki:

Fájdalomtól megtört szívvel, de a jó Isten akaratában és rendelésében megnyugodott lélekkel tudatjuk, hogy felejthetetlen jó testvérünk, özv. **Zong Jánosné** szül. **Szőke Róza** ref. tanító özvegye, áldásos életének 68-ik, bús özvegységének 18-ik évében, folyó hó 23-án, délután három órakor csendesen s rövid szenvedés után drága lelkét visszaadta Teremtőjének. Temetése folyó hó 25-én, délután három órakor, a Kigyó ucca 14. számú gyászháznál kezdődő s a Kossuth uccai templomban tartandó ima után a Kossuth uccai temetőben fogjuk örök nyugalomra helyeztetni. Legyen emléke áldott és pihenése csendes! Mostoha gyermeke: Zong Ferenc és neje, szül. Gábor Sára gyermekeivel. Testvérei: Kovács Gusztávné szül. Nagy Erzsébet és gyermekei. Radetzky Lászlóné szül. Nagy Mária és gyermeke, Nagy Lajos és neje szül. Nagy Juliánna gyermekeivel. — A temetést Fehértói temetkezési vállalata rendezi.

Köszönetnyilvánítás. Szeretett férjem elhunyta alkalmából sok oldalról megnyilvánult részvétért, ezúton mondok hálás köszönetet, úgyszintén a Fűszerkereskedők Egyesületének és érdemes elnöküknek.

özv. Mandel Ignácné.

x **Gyorsírástanitás,** gépirástanitás olcsón, Naményi gyorsíróiskolában — Piac ucca 26-B. Állami bizonyitvány.

— **Vagyonfelügyelői és csődtömeggondnoki kirendelések.** A csődtömeggondnoki, vagyonfelügyelői stb. kirendelésekről szóló 31600—1931. I. M. számu rendelet alapján a debreceni ügyvédi kamara kiküldött bizottsága összeállitotta az alaplajstromot és értesiti tagjait, hogy a rendelet 1. paragrafusa alapján összeállitott alaplajstromot október 22-én a kamara hivatalos helyiségében közszemlére kitette. Az alaplajstromból történt kihagyás miatt a kifüggesztéstől számitott 15 nap alatt felszólamlással lehet élni a kamara választmányához.

— **Anyakönyvi hirek. Születések:** Hajdu János gazdálkodó, leány, Ilona. Kopcsa József piaci árus, fiu, József. Klein János postasegédszolga, fiu, Endre. Vay Dénes utbiztos, leány, Piroska. Bálint István, fm., leány, Margit. Erdős Károly gépészkovács, fiu, László. — **Halálozások:** Horváth Sándorné Kovács Eszter ref. 47 éves, Jósika ucca 15. sz. Özv. Nagy Gáborné B. Széll Mária 78 éves, Colonia VI-b. Kompár György g. kath. 91 éves, Gazdasági Akadémia. Grünvald Klára izraelita, 11 hónapos, Tiszadada. Szabó Imre r. kath. 5 2éves, Nyiregyháza. Lakatos Ilona ref. 4 hónapos, Pesti u. 4. — **Házasságok:** Mónus István—Reszegi Ilona. Szilágyi Gyula—Molnár Margit. Bede Miklós—Molnár Julia. László István—Toronya Erzsébet. Szlozsinszky Béla—Halász Mária. Zoványi István—Sárosi Irén. Eszenyi János—Doba Mária. Tóth István—Hoffer Mária. Győri János—Tóth Erzsébet. Sáfrány Gyula—Szabó Margit. Róth János—Kovács Zsuzsánna. Szentesi János—Nacsa Margit. Szabó Sándor—Moczok Ilona.

Furfangos csalást követett el tilos dohányárulással egy paraszlasszony

Rendkívül furfangos csalás ügyében indított nyomozást a debreceni rendőrség bűnügyi osztálya. Dr. Tóth Pál törvényszéki jegyző lakására beállított egy egyszerű megjelenésű parasztasszony, aki egy idézést tartott a kezében és fel világositást kért dr. Tóth Páltól, ki azt mondta az asszonynak, hogy keresse fel a hivatalos órák alatt. Az asszony el is távozott.

Dr. Tóth Pál este elment a kosztadójához, ahol azzal fogadták, hogy kifizették helyette a dohány árát. Dr. Tóth Pál nem tudott semmiféle dohányról és meglepődve kérdezősködött a dohányügy felől, mire elmondták neki, hogy ottjárt egy asszony, aki egy nagy batyu dohányt vitt magával és azt kérte, hogy fizessenek ki dr. Tóth Pál megbizásából 62 pengőt a dohányért. A kosztadónő a pénzt ki is fizette, mire az asszony otthagyott egy batyu komiszdohányt. Dr. Tóth Pál felsietett a rendőrségre, ahol feljelentést tett az asszony ellen, akit keres a rendőrség.

x **Ragyogó napfényt varázsol este és borús időben az a 10.000 gyertyafényű amerikai reflektor, amellyel LIENER fényképész a szebbnél-szebb fényképfelvételeket készíti, Csapó u. 1. szám alatti műtermében.**

— **Megjelent a Tiszántuli Diákélet** második száma, változatos, érdekes tartalommal. Elbeszélések, versek, keresztrejtvények, pályázatok. Kapható trafikokban. Ára 12 fillér.

— **Hibaigazitás.** A Hubertus lovaglás dijnyerteseiről közölt tudósitásunkban egyes nevek tévesen jelentek meg. A II. csoportban első lett Pályi Ferenc főhadnagy, második Boér Viktor százados.

— **SzEFHE közgyülés.** A Székely Egyetemi és Főiskolai Hallgatók Egyesülete november 8-án, vasárnap délelőtt fél 11 órakor közgyülést tart a Ker. Nemzeti Liga disztermében (József kir. herceg u. 16.).

— **A Katholikus Népszövetség ismeretterjesztő előadása.** A Katholikus Népszövetség debreceni szervezete folyó hó 25-én, vasárnap délelőtt tartja meg folytatólagos ismeretterjesztő előadását, a Varga uccai iskola termében. Ez alkalommal dr Redl Károly egyetemi tanársegéd egy igen hálás és mindenkit érdeklő témáról, az egészségünk megóvásáról fog előadni, melyre a tagokat és az érdeklődőket meghivja és szeretettel várja az Igazgatóság.

— **Eszperantó nyelvtanfolyam.** Az Országos Magyar Eszperanto Egyesület Debreceni Csoportja középiskolát végzettek, egyetemi (főiskolai) hallgatók és tanitóképző intézeti növendékek részére eszperantó nyelv tanfolyamot rendez. A tanfolyam folyó évi október hó 28-án veszi kezdetét. A nyelvórák ideje minden hétfőn és szerdán este 7 órától fél 9 óráig. Helye: a III. számu bölcsészeti tanterem. Jelentkezni lehet október hó 26-án, az első órán. A tanfolyam ingyenes. Tankönyv nem szükséges. A jelentkezők füzetet és ceruzát hozzanak magukkal.

— **A Tiszántuli Szépmives Céh Almanachja** felkéri azokat, akik még a felszólitó levélre nem adták be életrajzi adataikat, hogy szerdáig, október 28-ig sziveskedjenek Bethlen ucca 72. szám alá elküldeni, annál is inkább, mivel az Almanach már sajtó alá rendezetten készen áll.

— **A Petőfi Dalkör dalpróba órái** hétfőn és csütörtökön este 7 órától 9 óráig tartatnak az iparostanonciskola épületében. Felkéretnek a dalkör müködő tagjai, sziveskedjenek a dalpróbákon megjelenni. Uj müködő tagul szép hangu, rendes egyének felvétetnek. Az elnökség.

— **A debreceni általános tanitótestület tagjaihoz.** Az evangélikus egyházközség folyó hó 25-én, vasárnap délelőtt fél 12 órakor ünnepli Polster Adolf kartársunkat nyugalomba vonulása alkalmából, az ev. templomban. Erre az ünnepélyre, valamint a vasárnap este az Angol Királyné külön termében tartandó vacsorán való részvételre felhivom a testület tagjainak figyelmét. Elnökség.

— **Eljegyzés.** Fehér Klárát eljegyezte dr Dorn Frigyes kir. bírósági jegyző. (Külön értesítés helyett).

x **Gazdálkodóifjak tánctanfolyama a Koronában,** (kizárólag polgárcsaládok részére), huszonhatodikán, hétfőn kezdődik. Tisztelettel: Schaff tánctanár.

x **Ugy borult,** mint napfényes időben tökéletes képet készit Jóna Julia fényképész, Csapó ucca 19. szám.

— **Kulturest az Iparostanonciskolában.** Folyó hó 25-én, vasárnap este fél 6 órai kezdettel tartja meg az Iparostanonciskolai Levente Egyesület nagysikerü és közkedvelt kulturelőadás sorozatának harmadik előadását és vigestjét, az Iparostanonciskola tornatermében. Az előadás sikeréről a kiváló szereplők és az agilis rendezőség gondoskodik. — Müsor után tánc. — A kulturest müsora a következő: 1. Nyitány. Hiszekegy. Játsza a Levente Zenekar. 2. Szavalat. Turi fiu története. Irta Szász Károly. 3. A papa vizsgázik. Vigjáték 1 felvonásban, két részben. Személyek: Ligeti — Várnay Béla, rendező levente. Ligetiné — Hencz Bözsike. Laci — Szabó Gyula levente. Sári — Várnay Mancika. Strom ur, házi tanitó — Galambos Dezső levente. Kövesi — Szerencsi József levente. 4. Tánc-duett lejti Tisza Ilonka és Galambos Dezső. 5. Kuplék, előadja Várnay Béla rendező levente. 6. Dada. Vigjáték 1 felvonásban. Személyek: Papa — Seres Sándor levente. Mama — Kiss Rózsika. Dada — Hencz Bözsike. Öt perc szünet után tánc, melyet a közismert Czégény Gyuszi és zenekara szolgáltat. — Rendezőség.

— **Szivbetegeknek és érelmeszesedésben szenvedőknek** a természetes »Ferenc József« keserüviz használata könnyü és pontos bélmüködést biztosit.

— **Bajnoki sakkverseny.** Az Arany Bika és Hungária kávéházban folyó bajnoki elődöntő verseny első négy fordulójának edigi eredményei a következők: Az I. csoportban vezetnek: Kiss Ernő 4. Hóra Károly és Kallós Gábor 2 és fél egységgel; a II. csoportban Dalmy Barna 2 és fél, Gyertyános Béla, Kovács Gábor és Stettler Béla 2 egységgel; a III. csoportban Hajdu István 4, Gasparik Tivadar 2 és fél, Mayer Miklós 2 egységgel; a IV. csoportban Kapusi Imre 4, Horváth Endre és Tatár Tibor 3, Barcza Gedeon (1) 2 egységgel. Meglepően jól szerepelnek a MÁV műhelyi Egyetértés sakkozói: Kapusi, Hajdu, Hóra és Stettler. Közülük is kiválik Kapusi Imre, aki Barcza felett aratott győzelme után itélve a döntőben is komoly helyezésre számithat. A régi gárdából Kiss Ernő, Dalmy Barna, Kallós Gábor és Kovács Gábor vannak kitünő formában, mig a fiatalok közül Tatár Tibor, Horváth Endre és Gasparik Tivadar mutatnak nagy játékkészséget. A rendkivül érdekes verseny végleges eredményéről jövő vasárnap számolunk be.

GYOMOR ÉS BÉLZAVAROKNÁL, étvágytalanságnál, szorulásnál, fölfúvódásnál, gyomorégésnél, felböfögésnél, szédülésnél, homlokfájásnál, hányingernél 1—2 pohár természetes **„Ferenc József"** keserüvíz alaposan kitisztítja az emésztőútakat. Közkórházi jelentésekben olvassuk, hogy a Ferenc József vizet még a fekvő betegek is nagyon szivesen isszák és általánosan dicsérik. A **Ferenc József** keserüvíz gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

A TYUKTOLVAJ A CSENDŐRTISZTHELYETTESHEZ TÖRT BE, DE RAJTAVESZTETT.

Érdekes lopási eset történt a mult év áprilisában Balmazújvároson és több környékbeli faluban. **Szabó L.** debreceni lakos Balmazujvároson nagyobb mennyiségü tyúkot és libát lopott és azokat elárusította. A tolvaj innen Derecskére ment, ahol belopódzott **Magyari** csendőrtiszthelyettes baromfiudvarára és onnan a libákat akarta ellopni, de ez nem sikerült a tolvajnak, mert a tiszthelyettes tettenérte a lopáson és elfogta.

Az érdekes lopási ügyet tegnap tárgyalta a debreceni törvényszéken **Jankovich** egyesbíró. A vádlott a tárgyaláson részben beismerte a lopásokat, azonban azt tagadta, hogy ő lopni akart volna Magyari tiszthelyettesnél és azt mondta, hogy ő azért ment be a tiszthelyettes baromfiudvarába, — mert hirtelen rosszúl lett. A bíróság a raffinált tolvajt egyhónapi börtönre itélte. Az itélet jogerős.

— **Eckhardt Tibor előadása Debrecenben.** Az Egyesült Ker. Nemzeti Liga debreceni osztálya október hó 25-én kezdi meg „Világválság—magyar válság" cimmel ezidei vitaelőadássorozatát. Előadó dr Eckhardt Tibor országgyülési képviselő. Előadásának tárgya: „A magyar gazdasági válság megoldása". Hely és idő: Déri muzeum előadó-terme, vasárnap, október 25-én, délután 6 óra. Mindenkit szivesen lát az Elnökség.

— **Sirkőavatás.** Herskovitz Olga tanitónő, sirkövének ünnepélyes felavatása, folyó hó 25-én, vasárnap délelőtt 10 órako rlesz az izr. temetőben. Ezen kegyeletes aktushoz az iskolaszékeket, a hitközségi tagokat az orth. izr. iskola volt tanitványait és az elhunyt tisztelőit, ezennel tisztelettel meghivjuk. Tantestület.

— **Piac ucca 51. szám alatti házban** üccai üzlethelyiség, jelenleg: Grünfeld Adolf és Fiai cég bérlete, január hó elsejétől kiadó. Értekezés dr Gergely Jenő ügyvédnél, Piac ucca 16. sz. alatt.

x **Háziasszonyok öröme a 3 sonka** védjegyü Magyar Sonkapác, mellyel házilag a legkitünőbb prágai sonkához hasonló feüstölt sonkák állithatók elő. Ára 40—50 kg húshoz, sonkához két pengő, 10—15 kg-hoz 70 fillér. Kapható mindenütt. Ha valahol be nem szerezhetné, úgy forduljon a főraktárhiz, Baross Illatszertár, Győr, Baross út 7. szám. Telefon: 867.

— **Vastagh Gyula képkiállitása,** a püspöki bérpalotában. Ma, vasárnap este végleg bezárul az a szép sikerü képkiállitás, mely nyolc napig volt az állandó érdeklődés tárgya, müszerető közönségünknek. Különösen a nagy árleszállitás segitette hozzá városunk közönségét, hogy több értékes festményt válthatott magához, előnyös részletfizetési feltételekre. Ne mulassza el senki az utolsó napot s tekintse meg e nem mindennap ismétlődő tárlatot. Belépődij nincsen.

Órát órástól, bútort a Faiparitól vegyen Király ucca 4. Piac ucca 83.

x **Zathureczky Ede**, a világhírű magyar hegedűművész lesz a Máv. Filharmonikusok, november hó 8-án megtartandó első zenekari estjének vendége. Az illusztris művész Csajkovszki hegedűversenyét fogja játszani, zenekari kisérettel. Ugy erre, mint a műsor többi számaira a próbák serényen folynak, Ábrányi Emil ny. operaházi igazgató vezetése mellett. A zenekari estre bérletjegyek már négy pengőtől válthatók Hegedűs és Sándorná. — A bérleti összeg négy hónap alatt, havi egyenlő részletekben fizethető.

— **Szepessy táncintézetében**, ma délután 6—8 óráig, negyven fillér, este 8—12 óráig hatvan fillér leckedíj mellett. Dégenfeld-tér 2. November hó másodikán új tanfolyam kezdődik.

— **A MANSz kézimunka és varrótanfolyama.** A kiállítás befejeztével a MANSz az ott látott kézimunkák elsajátitására és szabás-varrásra tanfolyamot hirdet. A tanfolyam vezetőjéül sikerült megnyerni dr Walter Edith iparmüvésznőt. Beiratkozás október 28-ig a MANSz irodában (Széchényi u. 1.) d. e. 10 óra között.

25042—1031. aü.

HIRDETMÉNY.

Felhivja a városi adóhivatal a város lakosságát, hogy a város határában termett, vagy vidékről a város terjületére akár tengelyen, akár vasuton, akár postán behozott fogvasztási adóköteles cikkeit — bor, sör, hus és szeszes italokat — a behozatalától számított 24 órán belül a városi adóhivatalnál a hivatalos órák alatt bejelenteni el ne mulassza. Közli a városi adóhivatal a város összlakosságával azt, hogy az összes behozatali utakat fokozott és szigoru ellenőrzés alatt tartja és a bejelentés elmulasztása jövedéki kihágást képez, mniek során a mulasztó a be nem jelentett fogyasztási adóköteles cikk után járó fogyasztási adónak nyolcszorosáig terjedő birságösszegben marasztaltatik.

Városi adóhivatal.

Szőrmebundák kijavitását
átalakitását olcsón vállalom a nyár folyamán. Kész bundák és prémbőrök nagy választékban. *Kövári* szücsmester, József kir. herceg ucca 3.

Csemegeüzlet felszerelés
pazar, szép tölgyfa kivitelben alig használt állapotban eladó
Értekezhetni Weisz Ferenc asztalosnál, Böszörményi ut.

Fontos Budapestre utazók részére
Szálljon meg a
Merán-szállóban
Berlinitér 7. (Nyugatinál)
Budapest legjobb helyén fekvő modern szállója.
Lift, központi fütés, hideg és meleg folyóviz, fürdők, telefonos szobák, kávéház-étterem.
Szobák 4.50 P. Pensiók 8 P-től.
Egy ágynál 10%, két ágynál 20% engedmény e lap olvasóinak.

KÖZGAZDASÁG

TERMÉNYTŐZSDE.

A készáruvásáron a buza 30, a rozs 20 fillérrel volt drágább. A határidőpiacon mérsékelten ugyan, de szintén emelkedtek az árak.

A határidőpiac hivatalos árfolyamai: Buza decemberre 10.63—10.65, márciusra 11.77—11.79. Rozs decemberre 11.22—11.25, Tengeri májusra 13.25—13.30.

A budapesti árutőzsde hivatalos árfolyamai: Buza tiszai 77 kg-os 10.40—10.75, 78 kg-os 10.55—10.90, 79 kg-os 10.70—11.05, 80 kg-os 10.75—11.10, felsőtiszai 77 kg-os 9.85—10.10, 78 kg-os 10.00—10.25, 79 kg-os 10.20—10.40, 80 kg-os 10.25—10.45. A küllönleges (80 kg-os) tiszai buza 11.30—12.30 P. Rozs 10.40—10.50, tak. árpa I. 15.75—16.25, tak. árpa II. 15.50—15.75, felvidéki sörárpa 18.50—21.50, egyéb sörárpa 17.00—18.50, zab I. 18.00—18.50, zab II. 17.75—18.00, egyéb tengeri 15.50—15.80, korpa 10.10—10.30.

DEBRECENI TERMÉNY- ÉS TAKARMÁNYPIACI ÁRAK.

Buza 8.40—8.30 és a boletta, rozs 8.30—8.10 és a boletta, árpa 13.40—13.20, tengeri (ó) 14.50—14.20, tengeri (uj) 10.50—9.00, tengeri (csöves) 7.20—6.60, lucerna 8.50—6.00, széna 7.00—5.80, lóhere 6.20. alomszalma 2.20—2.00, cukorrépa 2.30—2.00, takarmányrépa 1.70, tök (fehér, evő) 3.00—2.00.

KÉTSZÁZTIZEZER PENGŐÉRT ÁRVEREZTEK EL EGY 1200 HOLDAS BIRTOKOT.

A gazdák részéről egyre több panasz hallatszik az alacsony földárak ellen. Különösen az árveréseken kótyavetyélik el a birtokokat rendkívül alacsony áron. Legutóbb például Biharmegyében egy család ősi nemesi birtokát, amelynek területe 1200 katasztrális hold, 210 ezer pengőért árvereztek el. Debrecenben szintén alacsonyak a földárak. Igy a Szepesen most folyik egy parcellázás, ahol az első osztályu földet ezer pengőért adják holdanként. Vevő azonban igy is alig akad, noha két évvel ezelőtt ezért a földért holdanként 2200 pengőt is fizettek.

NINCS KORLÁTOZÁS AZ ÁLLATVÁSÁROKON.

Az utóbbi időben több helyen megtörtént, hogy egyes falvakban és városokban a hatóságok nem engedték meg más helységben lakóknak az állatok eladását, jóllehet a tulajdonjogukat járlatlevéllel kellően igazolni tudták. Ezek miatt az állapotok miatt a kerületi kereskedelmi és iparkamara panasszal fordult a kereskedelmi miniszterhez és orvoslást kért. A miniszter most az összes másodfoku hatóságokhoz leiratot intézett és közli, hogy azon a címen, miszerint valaki nem odavaló lakos, nem lehet megakadályozni abban, hogy a jószágát az illető község, vagy város piacán eladhassa.

A MÉSZÁROS SZAKOSZTÁLY JELENTÉSE.

Levágatott: Nagy marha 106 darab Debrecen részére, növendékmarha 36 darab Debrecen részére, borju 118 darab Debrecen részére, juh 298 darab Debrecen részére, ló 4 darab Debrecen részére, borju 36 darab Budapest részére, juh 765 darab Páris részére. Összesen 1363 darab. *Nyersbőrárak:* Magyar marhabőr 60 fillér, tarka marhabőr 70 fillér, borjubőr 100 fillér. *Husárak:* I. rendü marhahus 120—100, II. rendü marhahus 100—80, I. rendü borjuhus 140—120, II. rendü borjuhus 120—100, I. rendü növendékhus 120—100, II. rendü növendékhus 100—80, juhhus, jobb minőség 100, juhhus, silány minőség 80.

IPARTESTÜLETI HIREK.

A debreceni Ipartestület *mészáros szakosztálya* f. hó 28-án, szerdán este hét órakor az Ipartestület kistanácstermében szakosztályi ülést tart. Tárgy: Alelnökválasztás és más fontos folyó ügyek. Az ülés fontos voltára tekintettel, a szakosztályi tagok teljesszámu és pontos megjelenését ezuton kéri a szakosztály elnöksége.

A debreceni Ipartestület *sütő szakosztálya* f. hó 25-én, azaz vasárnap délután 4 órakor az Ipartestület kistanácstermében igen fontos ügyben (beszámolás a közgyülésről stb.) szakosztályi ülést tart. Ezen ülésre a szakosztályi tagok feltétlen és pontos megjelenését ezuton kéri a szakosztály elnöksége.

HIRDETMÉNY
a mindszenti virág- és koszoruárusitás piaci rendjéről.

A mindszenti virág- és koszoruárusitás piaci rendje a folyó évben a következő lesz:

a) A hivatásos kertészek a Kossuth ucca 7. számu háztól (a Bosznay-féle üzlethelyiségtől) a Kossuth ucca 15. számu házig (a Konsek-féle üzlet bejárójáig) terjedő piacterületen az első sorban foglalnak heyet;

b) iparigazolvánnyal rendelkező műkoszoruárusok és kizárólagos művirágkereskedők a hivatásos kertészek első sorához csatlakozólag a Kontsek-féle üzletbejárótól a Kossuth ucca 17 számu házi és mint II. sor a hivatásos kertészek mögött a Kossuth ucca 13. számu háztól a 17. számig helyezkednek el;

c) az élő- és művirágot iparigazolvány alapján árusitók a Kossuth ucca 17. számu háztól a Batthyány ucca sarkáig foglalnak helyet;

d) az utóbbi helyről esetleg kimaradó árusok a Kossuth ucca 29. számu ház előtt helyezkednek el;

e) alkalmi és napi virágárusok és termelők árusitási helye a Kossuth uccán a Dóczi-intézet régi épülletétől kezdődőleg a Kossuth uccai ref. templom felé a fasorban lesz.

A hivatásos kertészek és iparigazolvánnyal bíró árusok a kijelölt területen belül egymás között létesitett megállapodás szerint helyezkednek el.

Az alkalmi virág- és koszoruárusok a helyfoglalási engedély kiadása iránt a városi elsőfoku közigazgatási hatósághoz (Kossuth ucca 20 fsz. 39. sz. szoba) forduljanak és pedig saját érdekükben minél előbb, mert a helyfoglalás a jelentkezés sorrendjében történik, aki reggel hét óráig a részére kijelölt helyet el nem foglalja, annak helyét arra a napra a piacrendészeti hatóság másnak juttatja.

Az alkalmi virág- és koszoruárusitásra kiadandó engedély csak a folyó évi október 29., 30., 31. és november hó 1. napjára érvényes.

Engedély nélkül senki sem árusithat.

Debrecen sz. kir. város elsőfoku közigazgatási hatósága:
Dr *Vass* th. főjegyző.

Most szerezze be tüzelőanyagját
BÉKÉSI ÉS LŐW
FA- ÉS SZÉNKERESKEDŐ cégnél, mert most
LEGJOBB A MINŐSÉGE, ÉS LEGOLCSÓBB AZ ÁRA.
Telefon 945.
Telep: Hungária malom mellett

Pulykát, csirkét legmagasabb áron vásároljuk Rákóczi u. 3. sz. Nagy János vendéglő udvarán — Skót-Magyar k. r. t. Iroda: Miklós-u. 34.

Ha
gyermekét izlésesen, olcsón akarja öltöztetni, ugy keresse fel
HOROVITZ GYULA
divatáruházát
Debrecen, Püspöki palota.
Teljes baby kelengyék, keresztelő garniturák, kocsitakarók, kis bundák, kötött áruk stb. a legnagyobb választékban.
SZÖVET, FLANELL ÉS SELYEMÁRUK 25%-KAL LESZÁLLITOTT ÁRON.

HIRDETMÉNY.

Folyó évi november hó 3-án, délelőtt 9 órakor, a Kisszabadság vásáron tizennégy darab, 5—7 éves, létszámfeletti magyar bika és egy darab tarka bika, nyilvános árverésen eladásra kerül.

A magyar bikák tovább tenyésztésre is használhatók.

Gazdasági tanácsnok.

ÁRVERÉS.

Október hó 30-án a teherkiadási raktárban, a vasúti kocsikban visszahagyott tárgyak kerülnek árverésre.

Dr Székely
állomásfőnök.

BÉRBEADÁSI HIRDETMÉNY.

Debrecen sz. kir. város tulajdonát képező, Kinceshalom u. 5. sz. alatti házastelek az 1931. évi november hó 1-től 1932 október hó 31-ig terjedő 12 havi időtartamra szabadkézből bérbeadatik. A bérbeadásra vonatkozó feltételek a város gazdasági és erdészeti ügyosztályában a hivatalos órák alatt megtudhatók.

Gazdasági tanácsnok.

NYILT-TÉR*

NYILATKOZAT.

Alulirottak kijelentjük, hogy Benczó Mihályné úrnőt becsületében súlyosan megsértettük, állitásainkat valótlanoknak nyilvánitjuk, megrágalmazásáért bocsánatot kérünk.

Asztalos Lajos és neje.

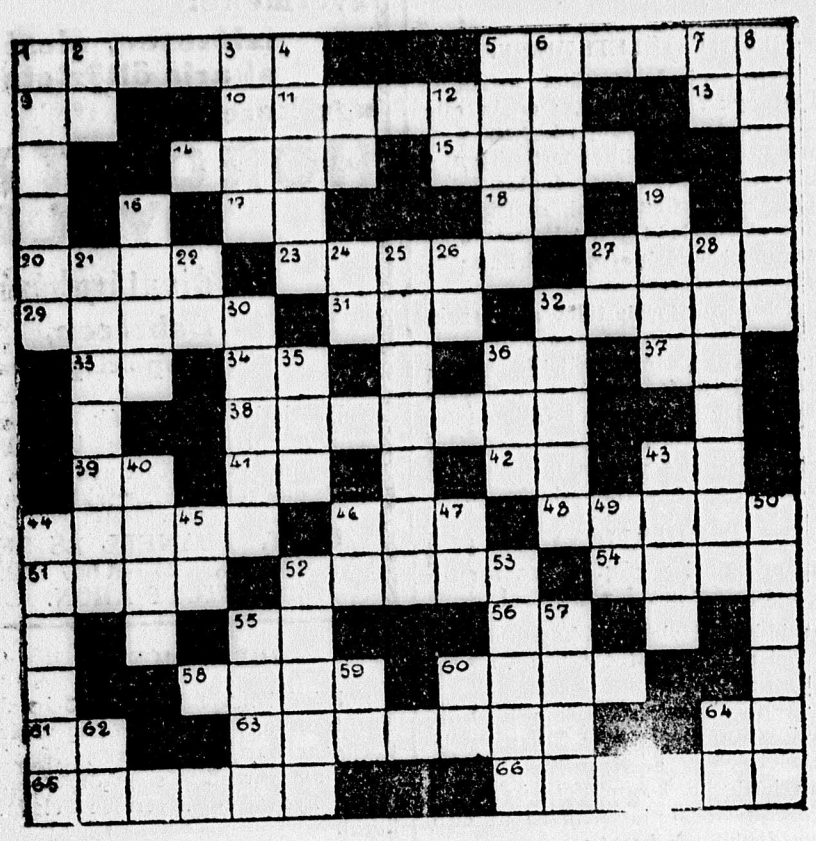
*) E rovatban közlöttekért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

Bőrkabátot
retikült, cipőt, villanyerőre berendezett géppel Cemkó bőrfestékkel, felelősség mellett festek. TÓTHFALUSSY, Debrecen, Cegléd-u. 7.

LERAKATOT sikerült kapnom finom férfi SZÖVETEKBEN egyik legnagyobb budapesti cégtől. A versenyt bármely céggel felveszem.
Olcsó, megbizható árak!
Domán posztóüzlet
Csapó ucca 4. szám. (Városi Takarék és Hitelintézet épületében).

40. sz. keresztrejtvény

Beküldte: VINCZE MAGDA.



Vizszintes sorok: 1. Bibliai város. 5. Magyar folyó, névelővel. 9. Összetett mássalhangzó. 10. Átok, fonetikusan. 13. A rejtvényfejtő is teszi. 14. Címrövidítés (Gazdasági Egyesület). 15. Tagadószó. 17. i. o. 18. Személyes névmás. 20. Hirhedt parfümgyáros, fordítva, fonetikusan. 23. Itt nagyszerű. 27. Női név (idegen). 29. Vad. 31. Futballnál szerepel. 32. Örmény más szóval. 33. Egyiptomi isten. 34. Állathang. 36. Azonos mássalhangzók. 37. Nem tegnap, fordítva. 38. Apácarend. 39. Szerszám. 41. Bölcső koporsóanyag. 42. A szivárványnál is van. 43. Nemes vad. 46. Tejtermék. 48. Határozószó. 51. ...nativus 52. A kártyajátékban legfontosabb, névelővel. 54. Község Pestmegyében. 55. M. R. 56. Skála egyik hangja, 58. Mes.... (olasz város). 60. Nem görcsös a vm-ben. 61. Sir. 63. A »Lenke« név becézve. 64. Két egymásmellett levő mássalhangzó az abc közepéről. 65. Tompa híres költeményének címe, (A rag elmarad.) 66. Gazdag férfi, névelővel.

Függőleges sorok: 1. Híres nők fonetikusan. 2. Ásvány, fordítva, ékezettel. 3. Anya becézve. 4. Nép. 5. Helyhatározó szó. 6. Község Pestmegyében. 7. Az ételnél fontos. 8. Zoroaszter vallásában a gonosz megszemélyesítése, fonetikusan. 12. Kötőszó. 16. Magyar rokon. 19. Női név. 21. Tengeri vihar. 22. Betű fonetikusan. 24. Határozói rag. 25. A vizszintes 1. testvérvárosa. 26. Igekötő. 27. Idegen személynévmás. 28. Sors, végzet. 30. Diót terem. 32. Husos levelü növény, amely csak egyszer virágzik. 35. Menyasszony. 36. Indításnál mondják. 40. Az örök város. 43. Sok fa együtt, fordítva. 44. Város Törökországban. 45. Személynévmás. 46. U. a. függ. 7. nem fordítva. 47. Latin ige, fordítva (»ad«). 49. Idegen névelő fonetikusan. 50. Szelidség jelképe. 52. Arnea. 53. Ebből a szóból származik állítólag az ucca szó. 55. Kérdőszó is. 57. Ugy legyen. 59. határozó rag. 60. Sportág fonetikusan. 62. Határozó rag. 64. Indulatszó.

A 40. sz. keresztrejtvényünk megfejtését október 31-ig kell beküldeni a »Debreczen« szerkesztőségébe »Keresztrejtvény« felírással. Kérjük olvasóinkat, hogy lehetőleg kivülre is irják oda a nevüket és a keresztrejtvény számát. Aki nem akar bélyegre költeni, az dobja be a levelet vagy megfejtést a kiadóhivatalban levő középső postaládába.

A 39-ik számu keresztrejtvény megfejtését és a megfejtők névsorát a következő vasárnap közöljük.

Jutalmat nyertek:

1. Ádám Ferenc (Homokkeri) könyvet,
2. Kincses István könyvet,
3. Manner Aranka könyvet.

A jutalmakat hétfőn vagy kedden este 7 és 8 óra között a »Debreczen« szerkesztőségében lehet átvenni.

Vár-utca 2
ALATT NOVEMBER 3-ÁN
közvetitő irodát nyitok,
ahol mindenféle
ÜZLETEK,
vendéglő, füszer, hentes stb.;
mindenféle
MÜHELYEK
borbély, cipész, szabó, pék stb.;
mindeféle
RAKTÁRAK ÉS IRODÁK
BÉRBEADÁSÁT ÉS BÉRBEVÉTELÉT GYORSAN ÉS EREDMÉNYESEN, MINIMÁLIS DIJAZÁS MELLETT KÖZVETITEM.
PESTI JÁNOS

SPORTHIREK

Megérkezett szombat este Ujpest csapata

Ujpest csapata szombat este 6 órakor érkezett meg Debrecenbe. A csapatot Langfelder Ferenc, Maros Oszkár és Bányai tréner kisérték le Debrecenbe. Tartalékul Schneider jött a csapattal. Az ujpesti vezérkar azonban csak vasárnap fog Debrecenbe érkezni.

A Bocskai csapatának az összeállítása még bizonytalan, mert Vampetich és a Bocskai között nem jött létre megállapodás és igy a csapat összeállítása valószinüleg ugy alakul, hogy Vincze fog halfot játszani, Opata lesz jobbösszekötő, Teleki maradcenter, míg Mátéffy mellé Varga kerül a balszárnyra. Nem is rossz ez az összeállítás és lehet, hogy ez az összeállítás fogja megoldani a Bocskai halfválságát Turcsányi felgyógyulásáig.

Az I. liga

teljes fordulót játszik vasárnap. A Ferencváros nehéz küzdelmet fog vívni a feljavult Vasasok ellen, a Hungária is biztosan fog győzni a letört III. ker. FC ellen. A Nemzeti—Somogy mérkőzés nyilt küzdelmet igér, izgalmas lesz a Budai 11—Kispest mérkőzés is. Érdekes küzdelem lesz a Sabaria—Attila mérkőzésen is.

Az amatőrbajnokságban

a DEAC a DVSC csapatával fog érdekes küzdelmet vívni a Bocskai—Ujpest mérkőzés előtt, míg délelőtt ugyancsak előmérkőzés gyanánt a DTE a DMTE-vel fog küzdeni. Kettős mérkőzés lesz délelőtt az ügetőtéri pályán, a K. MOVE pedig a Székgyár csapatát látja vendégül.

DKASE—P. MÁV amatőrderby az ügetőtéri pályán.

A mai amatőrbajnoki program kimagaslóan legnagyobb eseménye, a DKASE—P. MÁV mérkőzés zajlik le délelőtt fél 11 órai kezdettel a DKASE pályán. Mindkét csapat veretlen, sőt döntetlent is csak 1 alkalommal ért el mindkettő és a mai mérkőzés győztese lesz minden bizonnyal az őszi forduló első helyezettje. A komplett csapattal felálló püspökladányi csapat küzdelme a DKASE ellen érdekesnek mutatkozik és azt nagy érdeklődés előzi meg. Jellemző, hogy a Nemzeti Sport heti tippversenyében is ez a vidéki mérkőzés szerepel.

A mérkőzés pontosan fél 11 órakor kezdődik, tehát olyan időpontban, hogy utána a közönség még a Bocskai—Ujpest mérkőzésre átmehet és igen olcsó helyárakkal tekinthető meg. Bíró Balla Zoltán.

Előzőleg fél 9 órai kezdettel a Textilgyár és Villanygyár csapatai játszanak, **KISOK bajnokság első mérkőzése.**

Tegnap délután játszotta a ref. tanitó képző bajnoki mérkőzését a piarista gimnázium csapatával. A tanitóképző elsőrendü játékot mutatott és az első félidőben 3 : 1-re vezetett. Azonban egy szerencsétlen öngól és egy tizenegyes miatt csak eldöntetlen (4 : 4) eredményt ért el. A tanitóképző állandó ostromát a piarista gimnázium jó védelme csak nehezen tudta visszaverni. Bíró: Szántó Zoltán.

Kerületi maratoni futóbajnoki verseny.

A MASz keleti kerülete 1931 november 1-én délután fél 1 órai kezdettel az egyetemi sportteleptől a Hajdubószörményben levő fordulópontig és vissza az egyetemi sporttelepen levő célig rendezi meg a kerület 1931. évi maratoni futóbajnoki versenyét. Nevezések október 28-án délután 6 óráig Hadházy Dezső ker. előadó h. címére (Magoss György-tér 6) küldendők az 1 pengő nevezési dijjal együtt. Dijazás: A győztes »Keletmagyarország 1931. évi ker. maratoni futóbajnoka« címet s a MASz vésett ezüstérmét nyeri bajnoki szalagon, II. ezüst, III. bronzérmet nyer, a további helyezettek, amennyiben 4 órán belül érnek a célba, időérmet nyernek.

A kerület veztősége a versennyel kapcsolatban felkéri azokat a verseny iránt érdeklődőket, akik a versenyzőket autóval, motorkerékpárral, vagy kerékpárral kisérni akarják, hogy eme szándékukat kedden, csütörtökön és szombaton 12—1 között tudassák Hadházy Dezső ker. előadóval személyesen vagy irásban, hogy az indulókhoz beoszthassa őket.

Az országos főiskolai csapatbajnoki versenyen

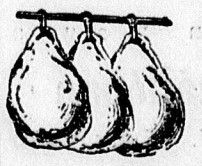
a DEAC csapata (Chwoyka, Boda, Rácz, Pogonyi Brózik, Végh, Gallé és Kuthy) jó eséllyel indulnak a súlydobás és diszkoszvetés csapatbajnoki versenyen.

Felhivások.

Ezennel értesitem a Dohánygyár összes igazolt játékosait, hogy vasárnap, azaz f. hó 25-én délben 12 órakor a Böszörményi-uti sorompónál okvetlen jelenjenek meg. Pontos megjelenést kér az *intéző*. — Felkérem a Bőrös SE következő játékosait, hogy délelőtt fél 9 órára a villanygyár pályán megjelenni szíveskedjenek: Fekete, Fodor, Tóth, Varga, Nagy I. és II. Kereszturi, Timarovszky, Beluck, Butykai, Marosi, Székely, Szolnoki, Milos. *Intéző*. — Felkérem a Turul FC összes játékosait, hogy a vasárnap egy órára tervezett mérkőzést nem lehet lejátszani. *Intéző*. — Felkérem az Attila II. összes játékosait, hogy vasárnap délben 12 órára a villanygyár pályán jelenjenek meg az Egyetértés ellen lejátszandó éremmérkőzésre. *Intéző*. — Felkérem az Attila I. játékosait, hogy vasárnap délelőtt 10 órára a nagyerdei pályán jelenjenek meg. *Intéző*. — Felhivom az Attila, Cipőgyár, Kefegyár, Turul, Csaba, Homokkert vezetőségét és játékosait, hogy a mai mérkőzések elmaradnak. *Rothmann.*

Ne dobja ki pénzét

külföldi áruért hisz a 3 sonka védjegyü Magyar Sonkapáccal prágai sonkához teljesen hasonló szinü és izü sonkákat készithet házilag. Pácolási utasitás minden dobozon rajta van.



Ára 70 fillér és 2.— P. Hentesek, üradalmak és intézmények 1 és 5 kilós csomagokban is beszerezhetik füszerüzletekben, gyógyszertárakban és drogérikában. Ha nem kapná, forduljon a főraktárhoz *Baross Illatszertár, Győr, Baross ut 7., Tel. 867.*, hol a viszonteladók is kiszolgáltatnak.

Sertésfej- és láb

VIDONI SZALÁMIGYÁR
Monti ezredes- (volt Magos)-utcai
üzletében olcsón kapható.

ÉSZAK EURÓPÁN KERESZTÜL A SARKVIDÉKIG

IRTA ÉS FÉNYKÉPEZTE — Dr. NYIRI LÁSZLÓ.

Az Északi Jegestengeren

Tromsö volt utolsó európai állomásunk. Éjfélkor a Monte Rosa szirénái megszólaltak, a gépek megindultak és hajónk kisiklott a kikötőből. Tromsö népe kendőlobogtatással, hurrázással búcsúztatott bennünket a mólóról.

Egyenesen északi irányba haladunk. Skandinávia partjai itt északkelet felé kanyarodnak, így csakhamar kijutunk a fjordok közül és az Északi Jegestengeren haladunk tova.

Elérkeztünk az Arktis titokzatos világába. Európától elszakadtunk, a Sarkvidék vizein úsztunk észak felé. Most már az éjféli nap országában vagyunk. Éjjel egy órakor napfényben tanulmányozom a térképet, amelyen minden órában feljebb és feljebb, már szinte fantasztikus magasságban vándorolnak a hajó útját jelző kis zászlók. Senki sem fekszik le, a fedélzetek tele vannak, olyan sejtelmes, olyan titkozatos az a világ, ahová jutottunk.

Teljes két napig haladtunk a végtelen Jegestengeren. Az első nap baj nélkül telt el. A tenger nyugodt volt, az utasok pompásan érezték magukat, a táncteremben alig lehetett helyet kapni. A legújabb szenzáció a »jégvezetők« megjelenése. Tromsöben ugyanis — ez csak most tudódott ki, — két gyakorlott sarki hajós szállt fel a Monte Rosára, akik most már éjjel-nappal a parancsnoki hídon tartózkodnak. Feladatuk, hogy a jéghegyek világában baj nélkül kalauzolják a hajót és így rendelkezéseiknek még a kapitány is alá van vetve.

A kapitányt különben a legtöbben még nem is látták, mert eddig nem jött le szobájából, amely a legfelső fedélzeten van. Cseh kollégámmal már a második napon tiszteletünket tettük nála, holmi interju ürügye alatt és ettől kezdve szivesen látott vendégek voltunk a parancsnoki hídon. A kapitány nyiltan nem mondta, de szavaiból ki lehetett venni, hogy erősen érzi felelősségteljes helyzetét, jól tudja, hogy a Sarkvidék milyen veszélyeket rejteget és valószinűleg nem akarta őrhelyét elhagyni, míg háta mögött nem érzi a jéghegyeket.

A kapitány idegességét megértettük. Elég volt a Monte Cervantes esetére gondolnunk. Ez a Monte Rosa testvérhajója volt, amely 1928-ban 1500 utassal a fedélzetén tette meg a sarki utat. A kapitánya gyakorlatlan hajós lévén, gyors menetben akarta megközelíteni a jéghatárt és így történt meg, hogy egy kisebb jéghegy hatalmas léket ütött a sebesen haladó hajó oldalán. A Monte Cervantes azonnal süllyedni kezdett. A kapitány kiadta a jelszót, hogy az utasoknak semmit sem szabad megtudni. A zene szakadatlanul szólt, táncoltak a párok, fogyott az ital, miközben a hajófenékben a matrózok minden erejüket megfeszítve szivattyúzták ki a vizet és a szikratáviró kétségbeesett S. O. S. jeleket küldött minden irányba.

Reggelre a víz már a kabinokig ért és ekkorra nyilvánvalóvá vált, hogy a hajó menthetetlenül süllyed. Az utasokon úrrá lett a félelem. Leengedték a mentőcsónakokat, de a tenger olyan sűrűn volt befedve úszó jégdarabokkal, hogy istenkísértés lett volna a törékeny csónakokon elindulni. A helyzet kétségbeejtő volt.

A vészjeleket éppen a legjobb időben fogta fel a Sarkvidéken cirkáló »Krasin« jégtörő és teljes sebességgel indult a megadott irányba. Az utolsó percben érkezett. A hajó már félig a víz alatt volt, az utasok egy része fejvesztve szaladgált a fedélzeteken, másik részük már a csónakokba szállt, de nem mertek elindulni a jégzajlás miatt. A Krasin embereinek segítségével azután hozzáláttak a lék betöméséhez, amely teljes tíz napot vett igénybe. Ezután nagy nehézségek árán bevontatták a súlyosan sérült Monte Cervantest a hammerfesti kikötőbe.

A kapitány tartózkodása tehát indokolt volt. Ennek dacára szócsövön közölte az utasokkal, hogy elhatározott szándéka a hajóval addig felmenni a Jegestengeren, ameddig csak lehet, tehát a jégmezők közvetlen közelébe. Amint a jéghatárt elértük, visszafordulunk és a Spitzbergákra megyünk, elsősorban Magdaléna-baybe.

Most tehát a jéghatár izgat mindenkit, ez a szóbeszéd tárgya. Várjuk az első jégdarab megjelenését. De a jég egyelőre nem akar jelentkezni. A láthatár ködben úszik, a nap bágyadt sugarakat küld le ránk, a tenger, a hajó, az emberek új színt öltenek. Nincs már nappal és nincs éjszaka. Jeges északi szél söpri végig a fedélzetet és ez megdermeszti az utasokat, noha a hőmérő 5 fok meleget mutat. A fekvőszékek üresek, a legtöbben sétálgatnak, de még inkább a szalonokba vonulnak. Az egész hajón erősen fűtenek, az ablakok párában úsznak. Augusztus 12-én januári képet mutat minden.

A Jegestengeren való utazás második napján vihar támad. Már reggel arra ébredtünk, hogy a hullámok ide-oda dobálják a hajót. Az északi szél egyre erősebb lesz, a hullámok megdagadnak. A tenger vize felcsap a kabinok ablakaihoz, megered az eső és végigsöpri a fedélzetet. A sétányok kiürülnek, de üresek a szalonok is. A legtöbben kabinjukban fekszenek. A folyosók ajtajai mögül köhögés, öklendezés hallatszik ki. A 14.000 tonnás hajó a hullámok játéka.

Nem érzem magam jól. Délelőtt lefekszem, jót alszom és mire felébredek, hatalmas étvágyat érzek. A tenger még mindig dübörög, a hullámok fel-ledobálják a tengerjárót. Nem baj, gyerünk ebédelni.

Estére elsimulnak a hullámok. Ragyogó napfény önti el a tengert. A gyengébb utasok, akik délelőtt még félholtra voltak, most büszkén sétálgatnak a fedélzeten, az ismerősök sokat sejtető mosollyal köszöntik egymást. A kellemetlen délelőttöt mindenki igyekszik elfelejteni.

Most már egyre növekvő izgalommal lessük a jeget. Persze heccelődők is akadnak. Egy fiatalember nagy kacagás között adja elő, hogy egyáltalában nem megyünk fel a a jéghatárig, hanem majd éjszaka a kapitány a konyhából kihozat egy dézsa jeget, azt beleöntik a tengerbe és az lesz a jéghatár. Mindennek dacára a várakozás egyre nő, hiszen a 80-ik szélességi fok alatt haladunk, olyan döbbenetes messzeségben minden élettől, emberektől, ahol eddig még nagyon kevés hajó járt. A távol ködében már ott sejtjük a pólust.

Az északi sark jégmezőinél

A program szerint este 11 órakor kellett volna elérnünk a jéghatárt. Nyolc órakor, vacsora közben a kapitány szócsövön közölte, hogy teljesen bizonytalan, hogy mikor érjük el a jeget, 11 órakor semmiesetre sem, térjen mindenki nyugodtan aludni, mihelyt a jég látható lesz, a kürtös ébresztőt fog fujni.

Ez a bejelentés nem sokat használt. Az izgatott kedélyeket nem tudta lecsillapítani. Éjfélkor tömve volt a fedélzet. Az éjféli nap teljes pompájában ragyogott, az utasok valósággal ezerszámra készítették a felvételeket.

Délután még öt fok meleg volt, éjjel 12 órakor a napsütés dacára már csak egy fok. A fáradt utasok lassan-lassan megunják a várakozást. Lemennek aludni. A fedélzetek kiürülnek. Az úszó városra a napfény dacára éjszakai csend borul.

Nem fekszem le. Ujságíró kollégámmal és két svájci leánnyal elhatározzuk, hogy ébren maradunk és a fedélzeten várjuk be a jéghatár elérését. Sétálgatva beszélgetünk. A levegő egyre hidegebb. Egy órakor már két fok van zérus alatt. Dörzsöljük kezeinket. Ott van a matrózok kabinjainak lejárata, onnan meleg levegő jön ki. Odahúzódunk, összebujunk és így várjuk a jeget.

A nap már emelkedik az égboltozaton. Hajnal van és mégis teljesen nappal. Megjelennek a hajó pékjei. Mennek kenyeret és süteményt sütni. Nevetve néznek minket, amint folyton kémleljük a láthatárt.

— Majd holnap ebédnél, fagylalt mellett látnak jeget! — biztatnak bennünket.

Most egyszerre hideg szél csap végig a fedélzeten. A kezemben a termométer. Rápillantok. A higany két fokról szinte szemmel láthatólag öt fok hidegre esik alá. Mi ez? Hol vagyunk?

A korláthoz rohanok. A tenger változatlan. De amint a látcsövembe tekintek, messziről, nagyon messziről két hegyes csúcsú szürkés test közeledik felénk. Felkiáltok:

— Jöjjetek! Itt a jég!

A kolléga és a leányok odaszaladnak. A két test valósággal száguld a hajó felé, már szabad szemmel is ki lehet őket venni. Uszó jégtestek a tengeren. Két perc nem telik el és a kürtös ébresztőt fuj. Utunk végpontja közeleg.

(Folytatása a november 8-iki számban.)

A tromsöi kikötő.

A jéghegyek világában.

GYERMEKEK DEBRECZENJE

SZERKESZTI: PALI BÁCSI.

A rossz bizonyitvány.

— Kis regény. —

Irta: Pali bácsi.

(17. folytatás.)

Miután a detektiv elintézte a maga hivatalos dolgát, bucsut vett Feritől és a boldogságban uszó szülőktől.

— A következő vonattal nekem már vissza kell utaznom, — mondotta magyarázatképpen, miközben barátságosan ráveregetett a fiu vállára. — Remélem, kedves Feri pajtás, hogy nem fognak benned csalódni és szorgalmasan elkészülsz a javító vizsgára.

Bányász Feri a meghatottságtól nem tudott szólni, csak a fejével intett.

A kis család még megvárta, amig a detektiv vonata kirobog a debreceni pályaudvarról. Aztán mindhárman elindultak hazafelé.

Utközben alig beszéltek néhány szót. Szivük csordulásig tele volt az öröm érzésével, hogy végre ismét egymásra találtak.

Mikor Feri átlépte a rég nem látott otthon küszöbét, hangosan zokogva borult az apjára, aki csendes, szolid hangon beszélt hozzá:

— Ugy-e, most már magad is belátod, hogy helytelenül cselekedtél! Az életben gyereknek, felnőttnek egyaránt az a kötelességünk, hogy jó és nemes dolgokat cselekedjünk. Nekem és édesanyádnak te vagy a szemünk fénye s azért tanittatunk, azért járatunk iskolába, hogy derék ember válj on belőled.

— Hiszen én is azt akartam, — kiáltott fel Ferkó önfeledten.

Bányász Dénes megsimogatta a fia fejét s meleg hangon folytatta:

— Tudom, hogy jó gyerek vagy és nem akartál semmi rosszat, de a te korodban még senki sem ismeri az életet. A diák kötelessége tanulni és engedelmeskedni... Te azért buktál meg a számtanból, mert nem tanultál. Ez nagy hiba s ezt a hibát csak tetézted azzal, hogy megszöktél.

Feri mondani akart valamit, de az édesapja nem engedte.

— Most ne szólj közbe, — mondotta jóságosan, de határozottan. — Tudom jól, hogy mit akartál mondani. Azt hitted, hogy a magad erejéből majd hires ember leszel s akkor jössz haza... Szép gondolat, de a mai nehéz időkben csak olyan, mintha a délibábot kergetnél. Ha derék, becsületes ember akarsz lenni, akkor azt tanácsolom, hogy tanulj szorgalmasan és légy engedelmes... És most azt kérdem tőled, megfogadod-e a tanácsomat?

— Megfogadom, — suttogta Feri és hálásan megcsókolta apja kezét.

Bányász Dénes melegen, forrón magához ölelte fiát s csendesen felfohászkodott:

— Hála néked Istenem, hogy viszszaadtad a fiamat...

Mig apa és fia igy beszélgettek, Bányászné kint a konyhában pompás paprikáscsirkét készitett nokkedlivel. Majd felteritette az asztalt s nemsokára a vidámság, a boldogság tanyája lett Bányászék szegényes otthona. Ferinek még sohasem esett olyan jól az otthoni vacsora, mint most. De ez nem is csoda. Édesanyja a legizesebb falatokat rakta a tányérjára, miközben kedves tréfálkozással kérdezte:

— Na most mondd meg, Ferikém, kaptál ilyen vacsorát máshol?

A kis diák lelkesen válaszolta:

— Az egész világon csak édesanyám tud főzni!

.... Ferkó megérkezésével a boldogság köszöntött be Bányászék otthonába. Bányász Dénes másnap viszszavásárolta a Feri eladott számtan könyvét s megkezdődött a tanulás. A tavalyi osztálytársak hiába csábitották Ferkót játszani, ő nem ment. — Egész nap a számtankönyvét bujta, számtani példákat oldott meg és szorgalmasan készült a javító vizsgára.

Végre elérkezett a nagy nap, a javító vizsga napja. Az eredmény: Feri kijavitotta a szekundát, sőt még külön dicséretet is kapott. A javító vizsga után egyébként Bányász Ferkó a következő levelet irta a Kalik-gyerekeknek:

Kedves Juliska és Károlyka!

Örömmel tudatom veletek, hogy tegnap a javitóvizsgát sikerrel letettem és most már én is harmadikos gimnázista vagyok. A tanár úr nehéz kérdéseket adott fel a vizsgán, de én mindenre meg tudtam felelni. Az igazgató úr is végighallgatta a felelést s a végén megdicsért. Azt mondta, hogy ha olyan szorgalmas leszek az iskolai évben is, mint a nagyvakációban, akkor kettest, sőt egyest is kaphatok számtanból. Pedig az igazgató úr nagyon szigorú s tőle még Asztalos Laci is félne.

A szüleim borzasztóan örültek, hogy az igazgató ur megdicsért s az édesapámnak egyik barátja bevitt a cukrászdába, ahol fagylaltot és krémest ettem.

Hát ti hogy érzitek magatokat? I Én, hála Istennek, nagyon jól. És boldog vagyok, hogy a szüleim nem haragszanak rám. Azt is mondták, hogy a jövő nyáron majd elhivhatlak titeket Debrecenbe s akkor a mi vendégeink lesztek.

Többet most nem irhatok, mert már uzsonnázni kell mennem. A jóságos Kalik bácsit és Kalik nénit üdvözlöm.

Csókol szerető barátotok:

Bányász Feri
III. oszt. gimn. tanuló.

Feri levele még aznap elment Kalik Juliskáék cimére, ahol nagy örömet okozott. A gyerekek különösen a meghivásnak örültek, csak azt sajnálták, hogy a jövő nyár olyan messze van. Kalikné hümmögetve olvasta el másodszor is a levelet, aztán csendesen megjegyezte:

— Engem is üdvözöl a Feri... Ugy látszik, mégis csak derék fiu...

(Vége.)

A kásahegy.

Volt egyszer egy szegény asszony s annak egy leánya. Olyan szegények voltak, mint a templom egere. Mikor ettek, mikor nem. Hej, elbúsulja magát a leány: ő bizony többet nem éhezik, elmegy szerencsét próbálni. Na, el is ment s addig ment, mendegélt, mig egy rengeteg nagy erdőbe ért. — Ott az erdőben találkozott egy öreg asszonnyal s köszönt neki illendőképpen:

— Adjon Isten jó napot, öreg anyám!

— Adjon Isten neked is, édös lányom. Hol jársz itt, ahol a madár se jár?

Elkesergi a lány az ő buját, baját s azt mondja rá az öreg asszony:

— Sose búsulj, édös lányom. Nesze, adok neked egy kis fazekacskát. Csak azt kell mondanod: főjj, fazekacskám! — s egyszeribe megtelik kásával. Aztán ha elég volt a kása, csak azt mondjad: elég már fazekacskám! — egyszeribe vége a fövésnek.

Megköszönte a leány az ajándékot, hazaszaladt nagy örömmel s mindjárt kipróbálta a fazekacskát. Csak azt mondta: főjj, fazekacskám! — s hát egyszerre megtelt kásával, főtt, fortyogott a kása, aztán szólt neki: elég volt, fazekacskám! — vége volt a fövésnek.

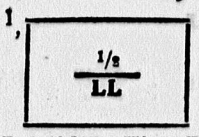
Bezzeg jó dolguk volt ezután: Ehettek kását, amennyi csak beléjük fért.

Hanem egyszer mi történt? Az történt, hogy a leány elment hazulról, az anyja meg közben megéhezett. Szólt hát a fazekacskának: főjj, fazekacskám! Hiszen főtt, fortyogott a fazekacska, egy szempilantásra megtelt kásával, másik szempillantásban ki is folyt belőle a kása s merthogy az asszony elfelejtette, hogy mit kell mondani, csak folyt, folyt a kása, megtelt vele a konyha, aztán az egész ház. Onnét kifolyt az udvarra, az udvarról az utcára s hej Uram, Teremtőm! megteltek a házak mind kásával! Még ez sem elég, a házakban sem fért a kása, rettentő nagy hegy kerekedett a kásából. Na, szerencse, hogy a leány hazajött s megállitotta a fazekacskát, különben az egész világ egy nagy-nagy kásahegy lett volna.

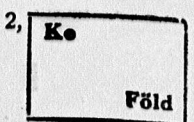
KEDVES OLVASÓIM! A jövő vasárnap szenzációsan érdekes lesz a „Gyermekek Debreczen"-je. Olvassa el mindenki!

Fejtörők.

1,

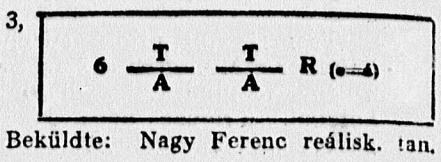


2,



Beküldte: Kiss Zoltán III. o. reálisk.

3,



Beküldte: Nagy Ferenc reálisk. tan.

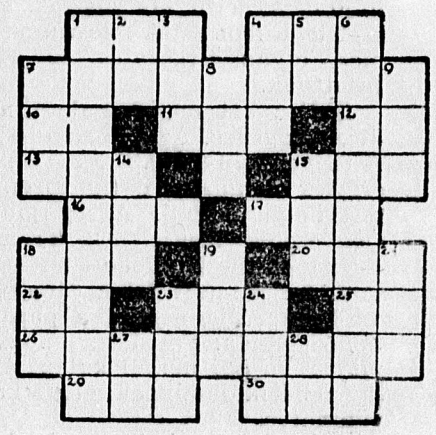
Megfejtése 1—1 pont.

A 42-ik számunkban közölt betürejtvények helyes megfejtése a következő:

1. Óceán.
2. Emelet.
3. Kincses India.

6. SZÁMU KERESZTREJTVÉNY.

Beküldte: **Batiz Erzsébet.**



Megfejtése 5 pont.

Vizszintes sorok: 1. Török sapka. 4. Jókai is ez volt. 7. ..... a vásár. 10. Nemzet. 11. Az első betü hosszu: a használ ellentéte. 12. Személyes névmás. 13. Ékezettel évszak. 15. Óriás kigyó egyik neve. 16. Tagadó szó. 17. Néz szinonimája. 18. Fitestvér. 20. Vissza: helyhatározó szó. 22. Ismeretlen adakozó. 23. Az egyik debreceni cserkészcsapat elnevezése. 25. A „mester' eleje és vége. 26. Egy magánhangzóval a végén afrikai tó. 29. Ebből él az ügyvéd 30. Ami az embert a világ urává tette.

Függőleges sorok: 1. Hires névnap. 2. Idegen kötőszó. 3. Utolsó betüt első helyre téve: mutató szó tárgyesetben. 4. Óv, figyelmeztet más szóval. 5. Visza: az emberi testet hálózza be. 6. Megfejtése: oltott mész. 7. Kérdő szó tárgyesetben. 8. Katonaságnál és cserkészeknél is van. 9. Idegen női név. 14. Figyel. 15. .....or: férfierény. 18. Zudit más szóval. 19. A szolgának van 21. Egy magánhangzóval a végén: füzet. 23. ....i bikavér. 24. Ö. n. é. 27. Tagadó szó. 28. y. s.

Az 5. számu Keresztrejtvény helyes megfejtése a következő:

Vizszintes sorok: 1. Kár. 4. Szí. 7. Pali bácsi. 10. Ár. 11. Mos. 12. Tó. 13. L. D. N. 15. Ben. 16. Vet. 17. Hün. 18. Fiu. 20. N F. I. 22. Ev. 23. Köt. 25. Él. 26. Kánikula. 29. Sin. 30. Erő.

Függőleges sorok: 1. Kardvivás. 2. Ál. 3. Rim. 4. Sás. 5. Z. C. 6. Istenfélő. 7. Pál. 8. Bor. 9. Ión. 14. Neu. 15. Bűn. 18. Fék. 19. Tök. 21. Ha. 23. Kin. 24. Tur (Tue). 28. Ni. 28. L. R.

A megfejtéseket október 30-ig kell beküldeni a „Debreczen" szerkesztőségébe „Gyermekrovat" felirással. Aki nem kar bélyegre költeni, az dobja be a megfejtést a kiadóhivatalban lévő postaládába, mely ez van irva: Pali bácsi postája.

SZÁZ KÉZ NYUL EGY LEÁNY UTÁN...
— REGÉNY —

— 6. folytatás. —

Teréz pillanatok alatt fe.találta magát:

— Iván úr mutatott egy fegyvert, nem tudta, hogy meg van töltve. Megsebezte magát. Gyorsan orvost!

— Orvost, orvost, — kiáltotta most már a kertész az elősietö inasnak és ő maga futott az üvegház felé.

Teréz még egy pillantást vetett arafelé és riadt léptekkel sietett ki a kastély kapuján. Maga sem tudta, hogy jutott haza, de otthon elhagyta ereje, lerogyott és jóideig hiába faggatta édesanyja, csak sírt, sírt és sírt.

A szegény öregasszony tanácstalanul állott mellette. Az anyai szív megsejtette, hogy mi történhetett. Végigsimította leánya zilált haját:

— Ugy-e a földesúr fia...

Heves zokogás rázta meg Terézt és mintha csak most emlékezne mindenre, könnyek közt beszélte el a végzetes jelenetet.

— A szegény leány préda ezeknek — szólott csöndesen. — Jól tetted, hogy az ő vére árán is védted magad. Ne félj leányom, légy erős...

Álmatlan éjszaka után, mikor Teréz a tükörbe pillantott, észrevette, hogy szénfekete hajában ezüst csillámok tünedeznek elő. Tizennyolc éves leány hajában ősz hajszálak! A kegyetlen sors fehér szinnel jutalmaz a legnagyobb kétségbeesésért, csapásért, izgalmakért.

A fejlemények drámai gyorsasággal követték egymást. Az öreg Kunfalvyt hazatelegrafálták. Az orvosok megállapították, hogy Iván sérülése súlyos, de nem életveszélyes. A golyó jobb tüdőszárnyat fúrta át. A szigorú földesúr kezében lovaglóostorral faggatta a személyzetet. Ezek elmondtak mindent, amit tudtak. A súlyosan sebesült Iván hallgatott és csak annyit mondott:

— Apám, ne kutasd mi történt.

— Tudnom kell, hogy sebesültél meg, — mondta keményen az apa.

— Magam okoztam!

— Mit akartál azzal a leánnyal?

Iván hallgatott.

— Szereted?

— Gyülölöm.

A sebesült eltorzult arccal mondta ki ezt a szót és aztán megint hallgatott. Az orvosok nem is engedték meg, hogy beszéljen.

Az öreg Kunfalvy módfelett felháborodott a történtek miatt. Nem látott tisztán és az orvosok véleménye alapján arra gondolt, hogy öngyilkossági kísérlet történt. Az ő fia egy senki leányáért akarja eldobni az életét. Egész nap dult-fult. Elhatározta, hogy »rendet« teremt. Teréz apjának három sort írt:

»Leányát, aki fiam szerencsétlenségét okozta, nem akarom többet itt látni. Expediálja el még ma«.

Az öreg, reszkető, beteges hivatalnokot ettől a három sortól szívgörcsök lepték meg és ágynak dőlt. Teréz édesanyja kendőt kapott a fejére, hogy elmegy a nagyúrhoz és ha életébe kerül is, megvédelmezi leányát. Ám Teréz elébe állt. Már nem sírt. Szivét megerősítette a sok bántalom:

— Anyám, itt nem kapnál igazságot. Én megyek. Miattam tönkretennének titeket is.

Anyja könnyeivel borította el. És a meghajszolt szegény leány még azon este elutazott a fővárosba, hogy maga keresse meg kenyerét. Magával vitte szomorú emlékét az elmult kegyetlen napoknak és az anyai intelmet a bizonytalan jövőre. Már a fővárosban hetek mulva kapta a hírt, hogy édesapja az izgalmak következtében meghalt. Még temetésére sem mehetett haza. Hosszas reménytelenség után éppen akkor kapott állást és főnökei kereken kijelentették előtte, ha rögtön el nem foglalja, akkor felesleges is visszatérnie. Erősebb az élet, mint a halál. De mi is lett volna, ha Teréz visszatér a szülői házba. Talán a földesúr hatalma a ravatal mellől »expediáltatja« el ismét.

III.

Ezek a nehéz emlékek rajzották körül Terézt a szilveszteri estén. Míg kis szobájába a rádió víg zenét muzsikált bele, arcán patakokban folytak a könnyek. Ugyan ki gondolta volna, hogy az a szép leány, akiről ezen az estén a fél város irigykedve beszélt, végigsírja a vígság óráit. Bántóan hangzott fülébe a foxtrott, tangó és slow-fox, melyeket a rádió közvetített. Ez a csodálatos találmány nincs figyelemmel az emberek hangulatára. Teréz kikapcsolta a készüléket és könnyes szemére lassanként rájött a jótékony álom.

Másnap azért frissen ébredt. A fiatal test és tiszta lélek kiváltsága, hogy hamar leveti a bánatot, az elkeseredést. Ujév reggele volt, frissen esett hó reménységet, üde hangulatot lopott a szivekbe. Teréz szívéből is elszállt a nyomasztó, szomorú emlék. Jóizűen kacagott.

Szereted? — Gyülölöm:

mikor a házmester kisleánya kopogott be hozzá kis, sovány csokorral.

— Az a fiatal úr küldi, aki a harmadik emelet 12. alatt lakik. Húsz fillért adott és azt mondta, hogy ne mondjam meg a kisasszonynak, hogy ki küldi. De én csak megmondom. Az apám pedig küldi a BUÉK-kártyát.

Pengő járt ki a hivatalos boldogujévért a ház nemes felügyelőjének és a kislány, mint aki jól végezte dolgát, távozni akart.

A csokorban elrejtve névtelen kártya, rajta a felírás: »A szépség és az erény győztesének«. Teréz nyomban kitalálta, hogy attól a fiatalembertől jött, aki szemben lakik vele, az épület másik szárnyában és aki oly kitartással várakozik esténként arra, hogy ugyanabban a pillanatban eressze le a függönyt, amikor ő is ugyanezt teszi. Ekkor mindig égő pillantás vetődött feléje, no, meg olykor találkoztak a lépcsőházban. Ennyi volt az egész. A fiu mindig tiszteletteljesen kitért, sokszor látszott rajta, hogy köszönésre készül, de mindannyiszor félbemaradt a mozdulata, nyilván nem akart tolakodó lenni. Most csokrot küldött, de szintén oly ildomosan, tolakodás nélkül, névtelenül. Teréz visszatartotta a kis házmesterleányt:

— Mondd már szivecském, ki az az ifjú úr. Sokszor látom, de semmit sem tudok róla.

A kisleány mohón, szives készséggel adta a felvilágosítást. Örült, hogy pletykálhat.

— Tetszik tudni, Tamás Áronnak hívják. Diákféle ember. Az van írva a névjegyén az ajtón: jogszigorló. Messziről került ide, Erdélyből. Az apám nagyon szereti, olyan jó, csöndes ember. Ha kapuzárás után jön haza, nem is fogad el tőle kapupénzt, pedig ez nagy szó kérem. De hát ez a Tamás Áron úr olyan szegény. Az apámnak mondta, hogy mindenüket elvették odalent. Az apám sokat beszél róla:

— Mit beszél róla?

— Azt, hogy ennek a Tamás úrnak nagy a tragédiája. A familiája kérem egészen elpusztult.

— Hogy érted ezt?

A kis házmesterleány belemelegedett a beszédbe.

— Hát úgy, hogy elpusztult. Olyan székely emberek voltak, olyan fejes... nem, nem így mondják, hogy is csak...

— Nyakas székelyek!

— Igen, igen, nyakas székelyek. Osztán börtönbe került az apja. Az anyja meghalt, mikor megbotozták. Tamás Áron, mikor rátámadtak az anyjára, tíz katonának ment neki... félholtra verték... otthagyták... aztán valahogy megszökött. Nem is tudom én úgy elmondani. Tessék egyszer az apámat megkérdezni. Nagyon érdekes történet.

A kis 11—12 éves házmesterleány nagy hévvel magyarázott tovább:

— Tessék elhinni, kisasszony, nagyon szép történet. Én az iskolában is elmondtam. Az ötödik elemibe járok.

— És kinél lakik ez a Tamás úr?

— A Lázár úrék adnak ki neki egy kis szobát a 3—12. alatt. Azt is tudom, hogy húsz pengőt fizet. Mink mindent tudunk a lakókról. Az apám mindig mondja, hogy a jó házfelügyelőnek mindent kell tudni... Jaj, de megyek is mán, mert most sok dolgunk van. Tetszik tudni, hogy már nyolc pengőt szedtem össze. Az apám ma veresbort hozat.

— Ne áruld el az üzleti és a családi titkokat, — szólt reá tréfásan Teréz. Na, Isten veled.

... Tamás Áron... egy sorsüldözött ember, akárcsak én, gondolta Teréz. Szomorú lélekneк mégis vígasztalás, ha hasonló megtépázott lélekre talál. Nem látja magát olyan társtalannak. Temetőben sír mellett sírdogáló szivesen átnéz a szomszéd sírra; a gyászolók jobban megértik egymást. Nemcsak az öröm, hanem a bánat is összehozza érzésben az embereket.

Teréz sem gondolt már olyan lekicsinylő mosollyal a szemközti kis szoba lakójára. Elképzelte, hogy azt a kis szobát is nehéz gondok töltik meg, ott is keserű emlékezés sír fel esténként, oda is keserves mult, kilátástalan jövő fészkelt magának töviságyat.

Délig otthon tett-vett, levelet írt édesanyjának. Vasárnap volt, ez a nap egészen az övé volt. A déli nap vakító fehérsége aztán mégis kicsalta az uccára. A levelet is postára kellett adnia. Elhatározta, hogy egy órácskát sétál.

A nagy bérház lépcsőházában szembe jött vele Tamás Áron. Érezte magán ujra azt a perzselő pillantást, mely minden véletlen találkozásukkor felgyult a fiu szemében. Látta ujra azt a nekilendülő mozdulatot, mely köszönésnek indult, de aztán elbátortalanodott és szerényen visszahullt. Nem is lett volna ildomos ilyen lépcsőházi ismerettség. Más alkalommal Teréz is bizonyára hidegen visszautasítja, de most másként sütött a nap, most más hangulat varázsolódott lelkére, most nem egy idegen, tolakodó fiatalembert látott, hanem Tamás Áront, akiről a házmester kisleánya annyi szomorúságot csacsogott össze.

Teréz nem várta be a fiu visszahulló mozdulatát, hanem könnyedén megbiccentette a fejét. Tamás felderült arccal kapott kalapjához. Olyan váratlan örömérzéssel, mintha azt közölték volna vele, hogy megnyerte a főnyereményt, mondta:

— Ezer bocsánat! Engedjen meg a tolakodásért!

Teréz minden póz nélkül szólott:

— Ismeretlentől nem szabad csokrot elfogadni, de ha már elfogadtam, akkor meg nem maradhat ismeretlen!

— Hát mégis elárult az a fruska, hogy én küldtem a virágot. Oh, a haszontalan. Igazán nem akartam tolakodni, csak valahogy úgy lelki szükségnek éreztem, hogy ismeretlenül is elküldjem hódolatomat.

— Maga is olyan nagyra tartja az a badarságot?

— Kisasszony, — mondta meggyőződéssel Tamás Áron, — én magát tartom nagyra. Valami ismeretlen forrásból eredő mély tiszteletet érzek Ön iránt.

(Folytatása jövő vasárnap.)

Rádió műsor

Vasárnap, október 25.

9.00 : Hírek, kozmetika. — 10.00 : A szegedi Fogadalmi templom felszentelésének első évfordulója alkalmából közvetítés a szegedi Fogadalmi templomból. Szentbeszédet mond Glattfelder Gyula dr csanádi püspök. — 11.15: Evangélikus istentisztelet a Bécsikaputéri templomból. Prédikál Szücs Sándor magyaróvári lelkész. — Utána : Időjelzés. — Majd : A Mándits szalonzenekar hangversenye. — E hangverseny szünetében : »Rádiókrónika.« Elmondja Papp Jenő. — 2.00: Gramofonhangverseny. — 3.00 : A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata. Székács Elemér m. kir. gazdasági főtanácsos : »Időszerü gazdasági tanácsadó.« — 3.45 : Az iskolánkívüli népmüvelés rádióelőadása. (Rádió Szabad Egyetem.) — 4.45 : Időjelzés. — Majd : »Vasárnap délután a Karancs tövében.« Helyszíni közvetítés a Bocsárlapujtó községből. — 6.00 : »Magyar zenénk a XIX. század első felében.« — 7.00 : »Társadalom és vallás.« Tóth Tihamér dr előadása. — 7.25 : A m. kir. Operaház előadásának ismertetése és az előadás szinlapjának felolvasása. — 7.30 : A m. kir. Operaház előadásának közvetítése. »Denevér.« Operett 3 felvonásban. — Az I. felvonás után : Sport- és lóversenyeredmények. — Az előadás után : Időjelzés. — Majd : Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye az Emke kávéházból.

Hétfő, október 26.

9.15 : A Budapesti Koncert Szalonzenekar hangversenye. — 9.30 : Hírek. — 11.10 : Vizjelzőszolgálat. — 12.00 : Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05 : Hangverseny. Közremüködik Petry Kató (ének) és Kovács Boriska (hegedü). — Közben 12.25 : Hírek. — 1.00 : Időjelzés. — 2.45 : Hírek. — 4.00 : Asszonyok tanácsadója. "(Arányi Mária előadása.) 4.45 : Időjelzés. — 5.00 : »Hogyan utaztak dédapáink.« Rombányi István előadása. — 5.30 : Id. debreceni Kiss Béla és cigányzenekarának hangversenye. — 6.30 : Német nyelvoktatás. (Szentgyörgyi Ede dr.) — 7.00 : Goldmark lemezek. (Gramofonhangverseny) — 7.35 : A Filharmóniai Társaság hangversenye a m. kir. Operaházból. Közremüködik Heimlich Lajos zongora művész. Karnagy Dohnányi Ernő dr. — Utána : Időjelzés. — Majd : Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye a Baross kávéházból.

Kedd, október 27.

9.15: A rádió házikvartettjének hangversenye. — Közben 9.30 : Hírek. — 11.10 : Vizjelzőszolgálat. — 12.00 : Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05 : Szalonzenekari hangverseny. Karnagy Bertha István. — Közben 12.25 : Hírek. — 1.00 : Időjelzés. — 2.45 : Hírek. — 4.00 : Pista bácsi mesél a gyermekeknek. — 4.45 : Időjelzés. — 5.00 : »Látogatás Stein Aurél ázsiai táborában.« Baktay Ervin előadása. — 5.30 : Gramofonhangverseny. Slágerlemezek. — 6.30 : Francia nyelvoktatás. (Garzó Miklós dr.) — 7.00 : »Az otthon.« Perlaky Lajos előadása. — 7.20 : »A nagy riport.« Vidám hangjáték 3 részben. Irták Gellért Lajos és Szánthó Dénes. — Utána kb. 8.50 : Időjelzés. — 9.10 : A m. kir. Mária Terézia 1. honvédgyalogezred zenekarának hangversenye. Karnagy Fricsay Richárd. — Szünetben kb. 10.00 : Időjárásjelentés. — Majd : Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Britannia-szállóból.

Szerda, október 28.

9.15: Gramofonhangverseny. — 9.30: Hírek. — 11.10 : Vizjelzőszolgálat. — 12.00 : Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05 : Kóczé Gyula és cigányzenekarának hangversenye. — Közben 12.25 : Hírek. — 1.00 : Időjelzés. — 2.45 : Hírek. — 3.30 : Morse tanfolyam. — 4.00: Péczely József novellái : 1. Csetepaté, 2. Ne izélj, Rozi. Felolvassa a szerző. — 4.45 : Időjelzés. — 5.00 : »Kazinczy mint államfogoly a Margitszigeten.« Rexa Dezső előadása. — 5.30 : Hangverseny. Közremüködik Sebeők Márta (ének), Huszágh Mária (zongora) és Győry Pál dr (ének). Zongorán kisér Polgár Tibor. — 6.40 : Olasz nyelvoktatás. (Gallerani Bonaventura.) — 7.10 : A Magyarországi Munkásdalegyletek Szövetsége képviseletében a Budafoki Munkás Dalkör és a Budapesti Élelmezési Munkások Dalkarának hangversenye. — 8.10 : A »Világpolitika« sorozat IV. része. Irta és felolvassa Ottlik György. — 8.40 : Kamarazenét a Magyar Vonóstrió és elser Tibor (ének) közremüködésével. — Utána kb 10.10 : Időjelzés. — Majd : A Fejes szalonzenekar és Horváth Gyula cigányzenekarának hangversenye az Ostende kávéházból, Kalmár Pál (ének) közremüködésével.

Csütörtök, október 29.

9.15 : Hangverseny. Közremüködik Gavora Hilda (ének), Schuszter Etelka (gordonka) és Wachs Rózsi (zongora). Zongorán kisér Polgár Tibor. — Közben 9.30 : Hírek. — 11.10 : Vizjelzőszolgálat. — 12.00 : Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05 : Eugen Stepat orosz balalajka zenekarának hangversenye. — Közben 12.25 : Hírek. — 1.00 : Időjelzés. — 2.45 : Hírek. — 4.10 : Baloghné Hajós Terézia állatmeséi. — 4.45 : Időjelzés. — 5.00 : A m. kir. földmüvelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata. Perneczky Béla dr miniszteri fogalmazó : »A gazdasági munkavállalatok kötelező balesetbiztosítása.« — 5.30 : Teleki Sándor magyar nótákat énekel Rigó Jancsi és cigányzenekarának kiséretével. — 6.30 : Angol nyelvoktatás. (J. W. Thompson.) — 7.00 : Házi tüzelőberendezések kiállítása. Helyszíni közvetítés a m. kir. Technológiai és Anyagvizsgáló Intézetből. A közvetítést vezeti Koncz Sándor dr. — 7.30 : Operettrészletek a m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar előadásában. Karnagy Berg Ottó. — 8.45 : A rádió külügyi negyedórája. — 9.00 : Fehér Ilonka hegedümüvésznő hangversenye. Zongorán kisér Polgár Tibor. — 9.30 : Időjelzés. — 9.45: Schubert-dalok. Előadja Pilinszky Zsigmond. Zongorán kisér Polgár Tibor. — Utána körülbelül 10.20 : Időjárásjelentés. — Majd : Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye a Metropol-szállóból.

Péntek, október 30.

9.15: A m. kir. Mária Terézia 1. honvéd gyalogezred zenekarának hangversenye. Karnagy Fricsay Richárd. — Közben 9.30 : Hírek. — 11.10 : Vizjelzőszolgálat. — 12.00 : Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05 : Gramofonhangverseny. — 12.25 : Hírek. — 1.00 : Időjelzés. — 2.45 : Hírek. — 4.15 : »U.« Novella. Irta és felolvassa Zsindely Ferenc. — 4.45 : Időjelzés. — 5.00 : »A gyermekszoba.« Mosdóssy Imre előadása. — 5.30: A Weidinger szalonzenekar hangversenye. — 6.30 : Gyorsíró tanfolyam. (Szlabey Géza.) — 7.00 : Henriette von Clanner—Engelshofen operaénekesnő hangversenye. Zongorán kisér Polgár Tibor. — 7.30 : Magyari Imre és cigányzenekarának hangversenye. — 8.30 : Színmüelőadás a Studióból. »A vasgyáros.« Színmü 4 felvonásban egy változással. Irta Ohnet György. — Utána : Pontos időjelzés, hírek, időjárásjelentés. — 10.10 : A Magyar Külügyi Társaság előadássorozatában vitéz Horváth Béla dr francianyelvü előadása : »La vie scientifique hongroise apres la guerre, Les villes universitaires hongroises.« — Majd kb. 10.45 : A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Karnagy Berg Ottó.

Szombat, október 31.

9.00 : Hírek. — 9.30 : Református istentisztelet a Kálvin-téri templomból. Périkál Forgách Gyula sárospataki lelkész. — 11.00 : Evangélikus istentisztelet a Deák-téri templomból. Prédikál Raffay Sándor dr püspök. — Utána : Időjelzés. — Majd : A rádió házikvartettjének hangversenye. — 12.25 : Hírek. — 1.00 : Időjelzés. — 2.45 : Hírek. — 4.00 : A »Rádióélet« gyermekjátszórája. (Harsányi Gizi előadása.) — 4.45 : Időjelzés. — 5.00 : »Az Országos Református Szeretetszövetség.« Kiss Ferenc dr előadása. — 5.25 : A Berend szalonzenekar hangversenye. — 6.40 : Mit üzen a rádió. — 7.25 : A m. kir. Operaház előadásának ismertetése és az előadás szinlapjának felolvasása. — 7.30 : A m. kir. Operaház előadásának közvetítése. »Lakmé.« Dalmü három felvonásban. — Az I. felvonás után : Lóverseny- és ügetőversenyeredmények hírek. — A II. felvonás után : Időjelzés. — Az előadás után : Időjárásjelentés. — Majd : Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Spolarich kávéházból.

Hirdetmény.

Füszer, hus és tej 1932. évi szükségletének 1931. évi november hó 5-én 9 órakor a m. kir. »Rákóczi Ferenc« 12. honvéd gyalogezred I. zálj. gazdasági hivatalában (Péterfia laktanya) versenytárgyalás tartatik.

A szállitási feltételek iránt a fenti hivatalban naponta 8—12 óráig felvilágositás ryerhető.

Közétkezési bizottság.

Ritka alkalom!

Egy 15 lakással, egy üzlettel, 5290 pengő jövedelemmel, banktehernel, tulajdonos szerény életjáradékáért eladó ház. Ugyanott szoba konyha mellékhelyiségekkel novemberre kiadó. JÓZSEF KIR. HERCEG U. 75. NYUGOTI U. SAROKHÁZ.

Szegfű-utca 33 családiház olcsón eladó Hunyadi-utca 14. Zálogház.

Cyanozást és lakások vizsgálását felelősséggel vállal KISS cianozási vállalata Méliusz-tér 7. sz.

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetések díja hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér; vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vastag betűből álló, valamint levelezési, házassági, kereskedelmi, ipari apróhirdetések és a kezdő szavak díja kétszeresen számittatik. Apróhirdetések csak a dij előzetes lefizetése mellett közöltetnek. — A közlési dij vidékről postabélyegben is beküldhető. A kiadóhivatalban hagyott címek csupán kiadóhivatalunkban, Debrecen, József kir. herceg-utca 1. sz. (Bika-bérház) tudhatók meg. — Hirdetési ügyekben telefonon a 788. szám nyújt felvilágosítást.

Házasság

Komoly
árva leány keresi komoly jobb férfi ismeretségét házasság céljából. — Leveleket »Rejtett kincs« jeligére a kiadóba kérek. 1906

Jó családból
megnősülnék gyermektelen nővel 40—50 év körüli asszonnyal. Hozománya legyen legalább 5—6 ezer pengő, mint neke mvan. Leveleket „Jó lelkü" jeligére kiadóba kérek. 1810

Középkoru
nő megismerkedne józan életü nyugdijas férfival házasság céljából gyerek nem akadály. Bővebbet levélben, melyet a kiadóban kérek „Gondos anya" jeligére. 1861

Alkalmazást nyer
férfi

Lakatostanulók
felvétetnek. Papp Gyula Csap ucca 45. sz. 1845

Asztalostanuló
felvétetik, Külsővásártér 8. szám. 1912

Tisztességes
házaspár házmesternek felvétetik. Cim a kiadóban. 1953

Mészárossegéd
aki hust mérni perfekt tud, felvétetik. Szent Anna ucca 10. 1993

Asztalostanulókat
fizetéssel felvesz Kovács Béla, Budai Ézsaiás ucca 30. szám, Homokkert. (A).

Házmesteri
lakást adok szolgáltatásokért, gyermektelen házaspárnak. Károly Ferenc József ut 7. 1812

Sodronyfonat
készitésben gyakorlott munkaerő állandó alkalmazást nyerhet Vasbutorgyár. 1820

Ügyes
fiukat asztalos tanulónak felvesz müasztalos, Teleki u. 45. 1829

Házmester
párt felveszek elsejére, Magoss György tér 16. 1755

Kertészt
keresek gazdaságba, olyat, aki a kertészet minden ágát tökéletesen érti és tanuló, vagy segéd fiával dolgozik. Cim: Széchényi utca 21 emelet. 1776

Hevesi
dinnyés feles szakmunkások kerestetnek. Jelentkezhetnek Gazdák Bankja, Kossuth utca 1806

Kommenciós
kocsis ujévre fölvétetik Teleki u. 63. 1809

Kocsis
15—16 éves fiával felvétetik január elsejére gazdasági népiskolához, Mikepércsi ut 10. 1732

Ügyes
kifutó fiut azonnal felveszek. Ifj. Czinege — Bethlen u. 76. 1740

Gyakorolt
ügynököt fa- és szén eladáshoz jutalékra felveszek. Jelentkezni egy től két óráig Széchényi ucca 37., Lindenfeldnél 1697

Alkalmazást nyer
nő

Bejáró takarítónőt
keresek, megbizhatót, a reggeli és ebédutáni munkára, gyermektelen házaspárhoz. Monti ezredes ucca 4. kapualatt, jobbra. (A.)

Szobalányt,
délelőtti bejárásra, — hosszú bizonyítványokkal, azonnal felveszek, Piac ucca 64. keresztépület. 1925

Tanulólányok
felvétetnek Goldstein Karolin cégnél, Miklós ucca 5. 1933

Perfekt
férfi fehérnemü varrónő felvétetik, Csillag fehérneműgyárban, Simonffy ucca 6. 1971

Tanulólányt,
fizetéssel felveszek. Jelentkezni vasárnap Styl fehérneműszalon, Hatvan ucca 13. sz. 1991

Teljesen egyedülálló bejárónőt keresek. Jelentkezés 9—11 és 2—4 órák között Nyil utca 2., 3. ajtó. 1780

Tanulónak
jó családból való leány vagy fiu varrodába felvétetik. Burgondia 13. 1850

Deutsches
Fräulein wird gesucht zu einem Mädchen. Fahidi, Szoboszlói ut 15. 1851

Alkalmazást keres
férfi

Vas-, faredőny,
készítő állást keres M. I., Simonyi-ut 24. 1890

Ezer pengőt
adok annak, ki tisztviselői álláshoz juttat. — Cim a kiadóban. 1944

Fiatal
jómegjelenésü áll. nyugdijas 500 pengő készpénzóvadékkal, havi 80 pengő fizetéssel alkalmazást keres. — Cim: Buza, Pesti ucca 27. sz. 1900

Házmesteri
lakásért vállalok utca, udvar virágoskert gondozását. Gyermektelen pár nov. 1-re. Cim a kiadóban. 1789

Garantált
előéletü gyermektelen házaspár felügyelői állást keres. Cim a kiadóban. 1742

Alkalmazást keres
nő

Jobb családból
való szorgalmas leány varrodába tanulónak elmenne. Kossuth u. 42. hátul az udvarban. 1959

Fehérnemü
varrónő házhoz ajánlkozik olcsón. Csokonai ucca 34. 1873

Szerény
fiatal asszony, gyermek mellett, vagy kisebb háztartásban bármilyen állást vállal. Levelet e lap kiadóhivatalába, „Szerény“ jeligére kérem. A

Egy
jó megjelenésü manikür kisasszony ajánlkozik. Szent Anna 8. 1782

Háztartási
munkára 9 hónapos kislányommal fizetés nélkül elmennék. Cim a kiadóban. 1849

Bejárónőnek
ajánlkozom, esetleg bentlakással, hosszu bizonyitvánnyal. Szabóné Simonffi 45. 1823

Üzlet, műhely, raktárhelyiség

Felsőrész
készitőműhely, felerésze kiadó, Csapó u. 9. 9

Villanyerőre
berendezett asztalos műhely kiadó. Cim a kiadóban. 1939

Központon
novemberre, májusra lakások (osztható), bolt kiadó. Csapó 19. 1910

Üzlethelyiség
forgalmas helyen azonnal kiadó. Méliusz-tér 15. 1917

Eladó
iparvállalat, vételár felével átvehtő, hátralék részletekben az üzletből fizethető. Komoly ajánlatot »Ritka alkalom« jeligére kiadóba kérünk. 1956

Udvarra nyiló
helyiség, műhelynek, vagy lakásnak kiadó, Vigkedvü Mihály ucca 31. 1979

Eladó
pékház, jutányos áron. Értekezni Miklós ucca 7. 1877

Kiadó
novemberre kirakatos üzlethelyiség Sas ucca 3. Érdeklődni emeleten. 1843

Kiadó
üzlethelyiség cukrászkonyhával és berendezéssel Kossuth u. 22. — Ugyanott házhelyek eladók. 1855

Fodrászüzlet
nőire is berendezve, kevés bolbérrel minden el fogdaható árért eladó. Cim kiadóban. 1825

Kiadó
november 1re egy nagy pincehelyiség. Raktárnak, műhelynek alkalmas. Értekezhetni Alföldi Takarékpénztárnál. 1838

Rendkivül
forgalmas helyen két üzlethelyiség, ugyanott lakás kiadó. Bocskai tér 12. 1756

Tisza-palotában
Piac utcai oldalon üzlethelyiség november 1-re kiadó. 1696

Társ

Társat
keresek, jövedelmező foglalkozáshoz 3—4000 pengővel. Cim a kiadóban. 1778

Pénz

Pénzét,
ingatlanra, földre kihelyezheti a Bleuer Bankháznál, Debrecen, Piac ucca 77. 1986

15.000 pengő
magánkölcsönt, elsőhelyre, táblázva keresek. Nap ucca 22. 1893

Keresek
kétszáz pengő kölcsönt, magas kamatra, biztos fedezetre, Balázs, Honvéd ucca 40. 1949

Iroda

Irodahelyiség,
teljes berendezéssel, — vagy anélkül, kiadó, — Miklós ucca 7. 1877

Vegyes

Egy
borsodmegyei gazdaság téli- és nyári tartásra is vállalna, növendék állatokat. Cim kiadóban. 1985

Svájczi bakhoz,
kecskéket elfogadunk. Kar u. 21. sz. 1784

Istálló
négy jószágra, esetleg lakással kiadó. Kishegyesi-ut 17. 1879

Gyökeres
szőlővessző, kétéves rizling és vegyes hazai, eladó, Pacsirta ucca 7. 1905

Diákot keres
teljes ellátásra.

Egy
kisebb diákot teljes ellátással és oktatással, nagyon jutányos áron felveszek. Cim a kiadóban. 1821

Átadó üzlet, vendéglő

Üzlethelyiség
a Bika bérházban kiadó. Felvilágositást ad a házfelügyelő. h. X. 10. v. v.

Hajduszoboszlón
egy jólmenő kézimunka üzlet elköltözés miatt egyezerötszáz pengőért átvehető. Erzsébet kézimunka üzlet. 1656

Corepetitort
keresek kereskedelmistához felelősséggel. Árajánlatát »Megfizetem« kiadóba kérem. 1911

Autó, motor, kerékpár

Kifogástalan
állapotban levő 200-as, Jannes motorkerékpár eladó, Kölcsey ucca 9. 1863

Eleimiszer, ital

Teljes tejet
legkorábbi órákban, — házhoz szállitok, literenként is, Varga u. 25. 1830

Bútor

Egy
komplett uj háló azonnal kiadó. Kassai-ut 29. 1840

Hálószobabútor
hét darab egyszázhusz pengőért eladó. Kandia ucca 4b. földszint. 1898

Eladó
keveset használt fehér háló elutazás miatt. — Eötvös u. 40. 1895

Forgalmas
helyen, régi bevezetett kézimunka üzlet, költözés miatt olcsón átadó. Cim a kiadóban. 1695

Egy
jó menetelü vendéglő eladó. Cim a kiadóban. 1751

Füszerüzletet,
jobb menetelüt keresek átvételre, készpénzért. Cim a kiadóban. 1765

Oktatás

Egyetemista
lány francia társalgási órákat venne. Cim a kiadóban. 1677

Gyorsirás-,
gépirástanitás olcsón, Naményi gyorsiróiskolában, Piac ucca 26-B. állami bizonyitvány. 1718 XI—4

Gyenge
s magántanulók tanitását, olcsón és garantált sikerrel vállalja tanárjelölt, középiskolásoknak. Próbatanitás díjtalan. Külön német oktatás. Értekezhetni Sz. Papp István ucca 18 sz. Homokkert. Ugyanott teljesen új, adómentes ház eladó (A.)

Gyönyörü
antik butorok, nagy választékban olcsón Hunyadi 11., butorüzlet. 1552

Fehér
hálószoba eladó. Batthyány utca 17., III. e., Kovács 1749

Hangszer

Zongora
eladó, Széchenyi ucca 15. szám. 1964

Rádió

Rádió
Csoda 3. üzemképes, 220-as anódpótló, nagy fütőtöltő jutányosan eladó. Csapó 45. Kende. 1881

Standardyne
4+1 rádió, hangszóróval olcsón eladó. Braun, Cserepes u. 6. 1792

Hangszórót,
dynamikust, 120 pengőért, négy és nyolc pólusú, legújabb szerkezetü hangszórót, gyönyörü mély hangszinezettel, már 25 pengőtől árusit Tasnádi Kovács Sándor rádió laboratóriuma, Piac ucca 42. Pannonia udvar. P

Teljes ellátás

Jobb férfi
kvártélyra felvétetik, s esetleg ellátásra is, Maróthy György ucca 21. 12

Butorozott
szoba ellátással uri házinál azonnal kiadó, egy esetleg két diáknak. 1788

Csecsemőnek
kisgyermeknek hüséges gondozását, ellátását elvállalom. Eötvös 69., I. ajtó. 1681.

Lakást keres

Magános
fiatal hölgynél lakás keres árvaleány. — Cim a kiadóban. 1847

Intim szobát
keresek feltétlen discret különbejárattal, szerény igénnyel butorozva. — Előnyben lakóktól mentes udvar. Ajánlatokat 28-áig »Megbizható szolid« jeligére a kiadóba kérek. 1951

Kereslet

Lejárt
zálogcédulát veszek, s aranyról és briliánsról, Sretter ékszerész, Batthyányi ucca 13. 11

Zálogcédulát
veszek, legmagasabb árban, minden tárgyról, Eötvös ucca 15. 1728

Keresek
megvételre 15—20 kat. iold fekete földet 12 kilométeren belül. Cim a kiadóban. 1769

Megvételre
keresek tiz hold fekete földet vagy husz hold barna homokot tanyával. Árát azonnal fizetem. Erzsébet ut 61. 1738

Ajánlat

Négy pengő,
egy férfi ruha vasalása tisztitása. Gyászruhák 24 óra alatt készülnek. Weisz, Arany János 9. A.

Köszenet
tatai darabos, brikett, berenteit a legjobbak közül és kitünő I. oszt. tölgy, cser és bükkfát olcsón szállit Schwartz, Agárdi u. 6. Telefon: 12—04. 1682

Férfiingvarrás 1.20
paplanlepedő 1.50, monogram, kézi himzés, női fehérnemü varrás gyönyörü kivitelben. — Sas u. 2. 6. h. vv.

Gyümölcsfák:
magas törzsü, nagyszemü oltott pőszméte és ribizli, kajszi barack, őszi barack, meggy, birsalma és diófák kaphatók Sesztina utca 4. alatt Kisállomás mellett. 1567

Zálgocédulákat
ruhanemük és ékszerek ről magas áron vesz. — Braun, Cserepes 6. 1793

Mérlegsulyokat
olcsón hitelesitve javit Mérlegek raktáron. Kigyó utca 57. 1754

Poloskairtást
ciángázzal felelősséggel Poloska és patkányirtószer kapható Kossuth 47., Nánássy. 1800

Az ebesi,
szepesi vadjásztársulatban egy taghely átadó (35 pengő). Értekezni Ótmalom utca 2-b., vasárnap délelőtt. Ugyanott egy 12-ös browning eladó. 1734

Kiárusitom
üzlet étszervezés végett Batthyányi 16. udvarban feltünő olcsón tiszta gyapju csodaszép kamgarnokat, angolos mintáju seviottokat férfi ruhákra, lengyel nadrágokra, fekete zakó és csikos nadrágokra, téli kabátokra, felöltőkre. Tiszta selyem georgettek. Csodás olcsó árak. 1680

Óriásszemü
földieper palánta eladó. Simonyi-ut 13. 1941

Kútfurást
és javitást felelősséggel végez Vics. Rákóczi 31. 1952

Sodronyágybetétek
kályhavédők, lábtörlők, mosdók, állófogasok, összecsukós vaságyak, gyermekágyak stb. olcsón készülnek Ottónál, Rákóczi u. 13. 1868

Halló!
Mérlegjavitás és suly hitelesitve 5 P-től kezdve Sulicsnál. Csapó ucca 32. 1907

Mérlegjavitás,
hitelesitéssel jutányosan Garainál, Zsák ucca 11. (Csokonai uccánál.) — Mérlegek eladása, vétele. 1902

Pénzét,
törvényesen megengedett legjobb kamatozás mellett ingatlanon elsőhelyü bekebelezéssel biztositva, kihelyezi a Tiszavidéki Mezőgazdák Szövetkezete, Hunyadi ucca 2. sz. 1965

Női kalapok
P 3-tól, vasalás 1.20, Buby, Csapó ucca 62. 1994

Hölgyeim
Ha szép, tetszetős fejet, tartós, jó és olcsó ondolálást és manikürözést akarnak, úgy jöjjenek el Piac u. 60. alatti hölgyfodrász szalonomba A

Paplanok
kétszemélyes jó vattával 9 pengő. Paplanvarroda. Telcki 73. 1824

Butorozott szoba

Különbejáratú
csinosan bútorozott szoba, azonnal kiadó, Kálvintér 5. 1998

Légfütéses,
szépen bútorozott parkettes szoba kiadó, Bika-bérház, II. 8. 4

Garson lakás,
magános hölgynek, úrnak, esetleg ellátással, Hungária ucca 4. 1972

Egy
kis bútorozott szoba, újonnan festett, azonnal kiadó, Rothermere 25. 1996

Bútorozott
szoba kiadó, fiatalembereknek, házaspárnak, konyha használattal, Faragó 6. 3-ik ajtó. 1918

Bútorozott szoba
olcsón kiadó, Domb u. 14. szám. A.

Kiadó
két uccai szoba, előszoba, konyha, kamara novemberre, Kazinczi u 12 szám. A.

Különbejáratú
uccai bútorozott szoba kiadó, Arany János u. 48 szám. 1962

Különbejáratu
utcai butorozott szoba, szoldi uraknak jutányosan kiadó. Simonffy 47 1852

Uccai
butorozott szoba azonnal kiadó. Simonffy utca 43. sz. alatt. 1844

Különbejáratu
előszobás butorozott szoba kiadó. Széchenyi kert, Erőss Lajos 6. 1799

Kiadó
garson lakás különbejáratu utcai butorozott szoba, előszobával. Teleki 27. 1826

Különbejáratu
butorozott szoba kiadó Füvészkert u. 12. I. 1841

Különbejáratu
csinosan butorozott szoba azonnalra kiadó. — Werbőczy u. 14. 1650

Utcai
butorozott szoba két személynek kiadó. Bethlen 8. 1766

Butorozott
szoba kiadó Baranyi 32 Baross utcából nyilik. 1760

Különbejáratu
udvari butorozott szoba 1—2 személynek esetleg teljes ellátással kiadó. Miklós utca 26. 1763

Butorozott
szoba olcsón kiadó — Bethlen 29., hátul az udvarban. 1745

Butorozott
különbejáratu utcai szoba kiadó. Rakovszky u. 53. 1700

Két
butorozott utcai szoba lakásnak, irodának, rendelőnek kiadó 60 P-ért, Piac 19., II. folyosón balra. 1711

Két
butorozott szoba, nagy erdőn kiadó. Cim: Hatvan u. 57. 1722

Elegáns
butorozott szoba magános nőnek kiadó. Dr. Balogh, Péterfia 30. 1747

Egy szoba
bútorozva vagy anélkül kiadó. Vörösmarthy u. 7. 1894

Kiadó
uccai csinosan bútorozott szoba, Timár ucca 16. 1899

Különbejáratú
diszkrét bútorozott szoba, lakónélküli udvarban kiadó, Bercsényi u. 37. 1872

Uccai
bútorozott szoba, egykét úri egyén részére kiadó, Rothermere 7. 1883

Bútorozott
szoba kiadó, két ágygyal, Maróthy György ucca 18. 1889

Elegáns
bútorozott, nagy uccai szoba kiadó. Bethlen u. 52. sz. 13

Bútorozott
szoba kiadó, Teleki u. 82. szám. 1936

Különbejáratú
csinosan bútorozott szoba kiadó, Simonyi út 13. sz. 1940

Egyetemhez közel
csinosan bútorozott uccai szoba, csendes udvarban, két személynek kiadó, Gyöngyvirág u. 5. 1903

Bútorozott
uccai szoba, központban azonnal kiadó, — Hüvelyes ucca 6. szám. 1918

Különbejáratú
tiszta bútorozott szoba, azonnal kiadó, Piac u. 73 1922

Elegánsan
bútorozott uccai szoba, különbejárattal kiadó, József kir. herceg ucca 33. 1923

Csinosan
bútorozott, különbejáratú uccai szoba kiadó. Darabos ucca 9. 1931

Egy
bútorozott szoba kiadó, Bundi ucca 10.. 1869

Különbejáratú
jól bútorozott, világos, csendes szoba kiadó, Széchenyi ucca 15. sz., emelet. 1870

Kiadó lakás
egy szobás

Egy
szoba, konyha kiadó. Bőszörményi ut 39. villamos megállónál. 1689

Egy
modern szoba, konyha november elsejére kiadó. Gyöngyvirág 19. 1748

Kiadó
egy udvarra nyiló szoba, két pinceszoba Vass Gereben utca 7. 1736

Egy
szoba, konyha kiadó — Eötvös u. 36. 1741

Kiadó
olcsón egy szoba, kamara sertéstartással. — Értekezni Erzsébet ut. 61. 1737

Egy
szoba, konyha kiadó Wesselényi utca 101. 1744

Szép
utcai parkettes szoba, előszobával november 1-re kiadó. Barna u. 15. 1678

Kiadó
egy szoba, konyha, kamara gyermektelen házaspárnak november 1-re Széchényi utca 57. 1758

Kétrendbeli
egyszobás lakás butorozatlanul Péterfia ucca 16. szám alatt kiadó. 1835

Kiadó
egy szoba, konyha, és speiz nov. elsejére Lugosi 25. 1733

Egy
szoba, konyha, fáskamara elsejére kiadó. — Tócóskert, László u. 10. 1796

Szoba,
konyha, speiz olcsón kiadó november 1-ére. — Apafy 28. 1797

Kiadó
egy szép uccai szoba, konyha elsejére Szoboszlai ut 12. 1750

Kiadó
egy szoba, konyha, és speiz nov. 1-re. Csillag 38 1828

Egy
szoba, konyha kiadó — Csemete u. 5. 1764

Uccai
szoba konyhás lakás november 1-re kiadó. Mester u. 15. 1768

Egy
szoba, konyha elsejére kiadó Csillag u. 92. 1746

Egy szoba,
konyha, speiz, sertés és majorságtartással azonnal kiadó. Bekecs u. 1. 1865

Szoba,
előszoba, konyha, speiz csendes családnak kiadó. Kar u. 7. 1867

Egy
szép ujonnan festett szoba, konyha, speiz, jószágtartással, villanyvilágitással, ugyanott egy kisebb szoba, konyha kiadó. Kerekes telep Géza 32. 1811

Egy
szoba, konyha, kamara nov. 1-re kiadó Dobó ucca 18. 1819

Kiadó
udvari szoba, konyha, speiz. Bővebbet Darabos 11. alatt. 1904

Kiadó
szép szoba, konyha, — speiz előszobával. Vargakert ucca 8. Bejárat Szoboszlói-ut 4. 1908

Egy
egyszerübb szoba, konyhás lakás kamarával kiadó. Garay 13. 1915

Egy szoba,
konyha, speiz azonnal kiadó. Veres u. 22. 1871

Hétfő 26 — Kedd 27 — Szerda 28 — Csütört. 29 — Péntek 30

Pénteken
vagy előbb
adja fel
vasárnapra szánt apróhirdetését! mert a szombati reformációs ünnep miatt vasárnapi számunk szombaton jelenik meg.

KIADÓHIVATAL: JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG U. 1.

Azonnal
beköltözhető egészséges szoba, konyha, fáskamara, speiz, villany, olcsóért kiadó Szondi u 6. Tócóskert. 1798

Utcai
szoba, előszoba és mellékhelyiségekből álló uri lakás kiadó gyermektelennek. József kir. herceg utca 50. 1683

Egy
szoba, konyha mellékhelyiségekből álló lakás november 1-re kiadó Vigkedvü M. ucca 48. 1686

Szobakonyhás
lakás kiadó Magoss György tér 28. 1684

Piac uccán
kiadó, szoba, fürdőszobasználattal, egy, vagy két személy részére, bútorozva, vagy anélkül irodának, szalonnak stb is különösen alkalmas, Piac ucca 58. I. 1. II. emelet. 1715

Egy
szoba, konyha, spelz, fáskamara, jószágtartás megengedve november egyre kiadó Szabó Kálmán ucca 51. 1757

Kiadó
szoba, konyha, mosókonyhahasználattal, — Honvéd u. 37. 1927

Egy
szoba, kiskonyha mellékhelyiségekkel azonnal kiadó. József kir. herceg u. 25. 1946

Kiadó
egy kis szoba. Sarok u. 14. szám. 1928

Szép
szoba, konyha kiadó. 300 négyszögöl gyümölcsös eladó. Diófa u. 27. 1876

Egy szoba,
konyha, kamara kiadó. Eötvös 38. 1882

Kiadó
szoba, konyha. Nyil u. 28. 1896

Azonnal
kiadó suterin padlásszoba, konyhás lakás kis családnak, Zsák u. 11. (Csokonai uccánál.) 1901

Egy szoba,
konyha, azonnal kiadó, Csillag ucca 110 Demke felől. 1995

Kiadó
utcai szoba, konyha november 1-re. Szappanos utca 17. 1846

Egy
szoba, konyha november 1-re kiadó. Széchenyi ut 10. 1853

Szoba
konyha kiad. Dózsa utca 21. sz. 1860

Kiadó
egy szoba, konyha speiz fáskamara november 1-re. Késes 30. 1856

Kiadó
uccai szoba, konyha — Tóc.skert, Szondi ucca 23. sz. 1858

Kiadó
udvarra nyiló szoba november 1-re. Korponai-utca 10. 1859

Kiadó
Munkás ucca 55. számú ház, egy szoba, konyha udvarral. 1999

Kiadó
tiszta szoba, konyha, villannyal november hó 1-ére, Erzsébet u. 12. 2

Egy szoba,
konyha, spájz, elsejére kiadó, Kigyó ucca 3. 7

Szoba
konyha 17 pengő, szoba konyha, speiz 20 pengő. Kinizsi 75. 1980

Szép
féregmentes szoba, — konyha, speiz kiadó. Zugó 4. Reáliskolánál. 1989

Uccai
szoba, konyha, speizos lakás nov. 1-re kiadó. Barna u. 5. 1984

Kiadó
modern szoba, konyha, előszoba, speiz, külön udvarral. Zvingli u. 5. szám. (Luther u. 22.) 1982

Szoba,
konyha 16 pengő, szoba konyha, speiz jószágtartással 19 pengő. Ruyter 44. 1981

Uccai
szoba (magános) szép, világos, száraz kiadó novemberre. Vörösmarty 24. 1975

Uccai
szoba, konyha, speiz november 1-re kiadó. Faragó 10. 1958

Uccai
szoba, konyha, speiz 1-re kiadó. Csillag u. 30. 1961

Kiadó
szoba, konyha kis családnak. Poroszlay-ut 34. 1988

Egy szoba,
konyha, kamara, nov. hó elsejére kiadó. Kút ucca 118. sz. 14

Egy szoba,
konyha, spájz, udvarral és kerttel kiadó, — Csigekert ucca 39. 8

Kiadó lakás
két szobás

Kiadó
2 szobás lakás fürdőszobával és mellékhelyiségekkel Kálvintér 3. Értekezni lehet hátul a keresztépületben. 1602

Kiadó
2 szoba, konyha, kamra, előszoba. Teljes udvarral együtt. Nyulas utca 10. Érdeklődni Temető 12. sz. 1794

Vénkertben
12 perere a Nagytemplomtól, két szoba, előszoba, konyha, kamara stb, kiadó, november hó elsejére. Értekezni Vénkert, Domokos Lajos ucca 16. sz, udvar végén, keresztépületben

Svetits-
bérpalotában novembet 1-ére, komfortos kettőszoba, előszoba és mellékhelyiségekből álló lakás, emeleti, kiadó. Sve. h—25.

Kiadó
modern kettőszobás villakás, esetleg egy szobás nagy előszobával minden órán. 1693

Kétszobás
előszobás lakás mellékhelyiségekkel november 1-re kiadó. Erzsébet ut 75. 1791

Kiadó
kétszobás, fürdőszobás lakás, november 1-ére Teleki ucca 9. 1997

Kétszobás
előszobás lakás kiadó. Monti ezredes u. 5. sz. 1866

Kiadó
2 szoba mellékhelyiségekkel, zárt verandával Miklós végén Posta 5-b 1803

Udvari
2 szoba, konyha, speiz, fáskamara kiadó Maróthi György utca 11. 1807

Két
földszinti uccai szoba előszobával irodának vagy orvosi rendelőnek kiadó. Szentanna 9. 1771

Kiadó
2 szobás parkettes modern lakás fürdőszobával és minden mellékhelyiséggel Széchenyi-utca 21. 1775

Kétszobás
konyhás lakás november 1-re kiadó Szent Anna u. 54. Értekezni ifj. Molnár Lukáccsal. 1781

Uccai
kétszobás, előszobás lakás november elsejére kiadó. Teleki 42. 1786

Kiadó
két szoba, konyha, 35 P. Busi u. 17. Értekezni Zápolya u. 8. 1787

Kiadó
kétszobás lakás udvarral, villany, jóviz, villamoshoz 3 percre. — Ugyanott kis udvari szoba olcsón. Sámsoni ut 27. (Zrinyi u. 8. sarok.) 1790

Kiadó
uri lakás 2 szoba, előszoba, konyha, speiz, mellékhelyiségeivel novemberre Kandia 5. 1761

2 szoba,
üvegezett veranda, fürdőszoba, konyha, kamra havi 60 P-ért november 1-től kiadó. Cim a kiadóban. 1762

Kétszobás
udvari lakás Kossuth u. 39. sz. alatt kiadó. Házmester. 1600

Kiadó
két szoba, előszoba, pince, konyha, kamara — Könyök 8. 1731

Csigekert
ucca 21. alatt kétszobás, konyhás lakás udvarral, kerttel 35 pengőért kiadó. 1963

Kiadó
kétszobás udvari lakás külön udvarral. Faragó ucca 7. 1975

Kétszobás
lakás kiadó. Zsák u. 9. szám. Ugyanott istálló is. 1978

Uccai
2 szoba, konyha mellék helyiséggel kiadó nov. 1-ére. Bethlen u. 46. sz. 1954

Svetits-palotában
földszinten lakásnak is alkalmas kettő szoba, előszobából álló helyiség kiadó. 1818 so

Külön udvar,
két szoba mellékhelyiségekkel egészben, felerészben kiadó. Értekezni Bika bérház, felügyelő. Ugyanitt anódpótló és fütő eladó. 1990

Kétszobás,
szép uj lakás mellékhelyiségekkel azonnalra kiadó. Vasvári u. 7. 1937

Külön
udvarban két kis szoba, konyha, kamara, fáskamara kiadó. Kishegyesi ut 15. 1842

Kiadó
november 1-ére 2 szoba, konyha, udvari. Kandia ucca 8. 1875

Uccai
2 szoba, üveges veranda konyha, kamara kiadó. Szoboszlói-ut 4/D. 1892

Kiadó
kétszobás lakás mellékhelyiséggel. Sámsoni-ut 10. Értekezni Bethlen ucca 76. 1919

Kettő szoba,
mellékhelyiségekkel — Harsányi G. u. 15 alatt kiadó. Értekezni Eötvös ucca 64. alatt. 1920

Kiadó
udvari kétszobás lakás, fáskamara nagy udvarban. Vigkedvü Mihály ucca 16. 1921

Kétszobás
lakás egész udvarral november 1-re kiadó vagy eladó Dévai u. 11. Értekezni 13. 1929

Két szoba,
előszoba, fürdőszoba, s mellékhelyiségekkel, s vízvezetékkel, novemberre kiadó, Kigyó u. 30. 3

Kiadó lakás
három szobás

Három szoba,
előszobás száraz uccai lakás kiadó. Kut u. 2. Péterfia rész. 1891

Háromszobás
lakás 67 pengőért kiadó. Bornemissza 12. Tisztviselőtelep. 1857

Kiadó,
vagy eladó, azonnal, modern, télen, nyáron lakható villa, nagy kerttel, mely áll három szoba, előszoba, fürdőszoba és minden mellék helyiségekből, igen olcsó bérért, az Andrássy úton. Bővebbet Csapó ucca 1., műteremben.
A X—31.

Háromszobás
udvari lakás Magoss György tér 28. alatt kiadó. 1685

Kiadó
novemberre három, s esetleg négy szoba, hallos, komfortos, földszinti uccai lakás, Péterfia ucca 16. 1726

Háromszobás
fürdőszobás modern, s komplett lakás, Simonffy ucca 40. novemberre kiadó. 1698

Háromszobás
udvari lakás november re kiadó. Értekezni lehet Arany János 20. 1568

Kiadó
három szoba és egy nagy alkovnival konyha, mellékhelyiségből álló udvari lakás Rothermere (Darabos) 22. 1799

Széchenyi ut 21.
(kert) Villa az összes gazdasági épületekkel. Értekezhetni Püspöki palota II. 50. 1795

Három
utcai szoba mellékhelységekkel kiadó. Teleki utca 63. 1808

Kiadó lakás
nagyobb

Négyszobás,
modern uri lakás, parkettes, nov. 1-re kiadó. Csapó 24. Barna. 1947

Négyszobás
parkettes, fürdőszobás Piac uccára néző és 2 szobás garzon lakás — Hungária-palotában kiadó. Értekezni földszint 1. irodában. 1854

Kiadó
november 1-ére 4—5 szobás lakás. Ugyanott olcsón üzlethelyiség kiadó. Hunyadi u. 17. sz. 1862

Négyszobás
teljesen modern lakás azonnalra kiadó. Eötvös ucca 57. — Értekezés Monti ezredes ucca 18. 1887

Központban
ötszobás, komfortos, s földszintes lakás kiadó. Értekezni lehet Piac u. 2., kalapüzlet. 2000

Kiadó
Csapó 56. alatt 5 szobás fürdőszobás mellékhelyiségekből álló lakás évi 1800 P bérért, nov. 1-re. 1805

Szentanna 35.
kiadó uccai földszinti lakás, 4 szoba, fürdőszoba, összes mellékhelyiségekkel, napos veranda, kertes udvar, gáz, villany. Dr. Sebestyénnél. 1816

Péterfia
ucca 16. szám alatti uccai emeletes hatszobás lakás május 1-től kiadó Értekezés dr. Gergely Jenő ügyvédnél Piac ucca 16. szám. 1836

Négyszobás
központi fütéses komfortos lakás a Bika bérházban november egyre kiadó. Érdeklődni lehet a házfelügyelőnél.
h. X.20.

Ötszobás
modern lakás, méltányos áron azonnal kiadó. Piac ucca 68. 1630

Négyszobás
nagyon szép modern lakás város központjában méltányos bérért kiadó. Telefon 382. 1675

Ötszobás
földszintes uccai uri lakás kiadó. Értekezhetni Arany János 20. 1569

Kiadó
Simonyi ut 10. számu villa, kényelmes 5 szobás lakással és a hozzátartozó kerttel. Értekezni délután 3—5 óráig ugyanott. 1571

Ingóságvétel

Használt,
jókarban levő íróasztal megvételre kerestetik. Kollégium I. emelet 38. 1813

Jókarban levő
ebédlőszőnyeget, függönyöket, falvédőt megvételre keresek. Széchenyi ucca 6. Szabóné. 1934

Tejszállitókocsit,
használt jókarban levőt keresek megvételre. — Ajánlatokat Blattner üvegesnél, Piac ucca 89 kérek megadni. 1648

NE TEGYEN KÖR-
útat a városban, ha lakást keres, hanem adja fel apróhirdetését e lap kiadóhivatalában: József kir. herceg u. 1. sz.

Önkéntes zubbonyt
eátrát, erős alakra, meg vételre keresek. Cím a a kidóban. 1969

Biroshordókat
veszek Révi, Hatvan u. 76. 1743

„Hradmuth",
nagyobb kályhát, fehér szinben keresek. Cim a kiadóban. 1932

Ingóság eladás

Fekete
női télikabát, villany függőlámpa, varrógép eladó, Guha, Szent Anna ucca 10. 10

Egy
konyhai spór, egy gázspór és egy szekrény eladó. Cim: József kir. herceg u. 35. I. jobbra. 1864

Vampir
porszivó, teljesen uj, eladó vagy 110 voltosra elcserélhető. Neubauer Kétmalom u. 1913

Vasrácsok,
pultok, asztalok, cipőfelsőrészkészítéshez gépek eladók. Értekezni Piac ucca 2., kalapüzlet. 1

Eladó
alig használt 16-os vadászfegyver. Sarok ucca 10. 1897

Eladó
reklámlámpa, ovál alaku, uccai és kirakatvilágitásra. Belényessy órás Hatvan ucca 17. 1957

Vályog,
üzleti kétkaru mérleg, eladó, épületfát, kerítés drótot veszek, Agárdi u. 10. 5

Egy darab,
fehér svájci grendin függöny, kétszárnyu és két darab ecrü egyes ablakra eladó. 1926

Családi,
karikahajós női varrógép, olcsón eladó, Halkör 4. 1992

Férfitélikabát,
vaságy összecsukható, fürdőkád, kaktusz eladó Rothermere ucca 36. sz. 1968

Fodrászberendezés
kétkét tükörrel, két forgószékkel, három illatszerszekrénnyel jutányosan eladó. Értekezni Szabó Imréné füszerüzletében, Árpád-tér. — 1974

2-es wertheim
pénzszekrény olcsón eladó Szabó Lászlónál, Széchenyi u. 1976

200 kg tizedes-
mérleg, 15—8 HP. villanymotor eladók. Széchenyi ucca 8. 1967

Eladó
üzletberendezés, tizedesmérleg, kismérleg. Böszörményi-ut 48. 1973

Eladó
egyszerü, majdnem uj vaskályha jutányosan. Péterfia 16. földszint. 1983

Jókarban
levő használt varrógép eladó. Rothermere (Darabos) 22 kapuval szemben. 1817

Redőnyös
boltajtók, ablakok, ajtók nagyon olcsón eladók. József főherceg 7. sz. 1827

Egy
jó erős mázsa 5 mázsáig hitelesitve eladó. Vigkedvü Mihály utca 30 1839

Eladó
2 drb. massziv diófaszekrény, 1 drb. speizszekrény és 1 drb. asztal. Eötvös 6. 1674

Eladók
férfi télikabát, női bluzok, lisztes ládák, iróasztal. Mester u. 15. 1767

Boroshordók
eladók, megtekinthetők Csapó u. 56. alatt házmesternél. 1804

Csukott
batár eladó. Nyil ucca 8. sz. 1687

Gazdasági eszközök

Keltetőgép,
lámpa-, melegvizfütéses, Chaki Champbell kacsák jutányosan eladók. Bercsényi ucca 12. 1878

Eladó
melegágyi ablakok 100x150-es, uj fenyő karó 2 m. Honvédtemető u. 10. 1888

Eladó
egy szivattyus kut és egy kis kézi stráfszekér Kut utca 60. 1822

Használt
szivó-nyomó szivattyut és 1000—1500 literes viztartányt veszek. Fülöp Miklós, Csapó ucca 3. sz. 1831

Földbérlet

Hat hold
föld, felesbe kiadó, Bellegelő 26. Sámsoni útfélen. 1885

Eladó házhely

20 házhely
Dembinszki és Temető utca között eladó. Érdeklődni Temető utca 22. 1834

Károly Ferenc József
ut 34-c. szám alatti 300 □ öles telek eladó, beültetve szőlővel és gyümölcsfával, villaépitésre nagyon alkalmas. — Értekezni lehet Ceglédutca 8. szám. 1848

Hősök síremléke
mellett, Csigekert, — Honvédtemető uccán, házhelyek eladók. Értekezhetni Sas ucca 4. I. 5. ügyvédi irodában, Kölcsönsegélyző. 1716

Eladó ház

NAGY LAJOS-IRODA
Örökösökél Árvaszéki-
alkalmivételü házai:

1. Hatvan utca 68. Utcai részben postahivatal! Lakások. Istálló, magtár, 443□-öl telek. leg jóváhagyott kizárólagos eladási joga a Nagy Lajos irodának van reá! 32 ezer pengőért megkapható. Alku nincs! Évi bérjövedelme 4760 pengő!

2. Szentanna 58. Alá pincézett massziv épület, sürgősen eladó!

3. Domb utca 18. Értékes hely! 24 ezer pengő! Évi bérjövedelme 3780 pengő!

4. Méliusztér 3. Óriási udvarral! 20 ezer pengő. Alku nincs!

5. Nyil utca 119. Meglepően szép, hatalmas, magasföldszintes, massziv épület, gyönyörü szuterén helyiségekkel, teljesen alápincézve. — Sürgősen eladó.

6. Egy gyönyörü családi ház, (Zavilla-féle)

NEM OKOZ
GONDOT
a november 1-ei lakáskérdés. Lakást keres, vagy kiadó lakása van: hirdessen a „Debreczen"-ben. Az eredmény gyors és biztos. —
Apróhirdetések egye düli felvételi helye: József kir. herc. u. 1

Érdemes megtekinteni! Pazar urilak. Teljesen alápincézett sarokház! Háromszobás lakás, — minden elképzelhető mellékhelyiséggel, csodásan berendezett fürdőszobával. Minden kényelem! Motoros üzemü mélyfurásu kut. — Park! Félegyházi Tamás utca 14. Sarokház. Idegen lakó nincs!

7. Miklós utca 46. — Nagy udvar! Istállót Bőr-örökösök tulajdona Vagyonmegosztás miatt eladó.

8. Szoboszlói ut 4-d. (Miklós utca végénél) a „Rózsabokor" vendéglő mellett! Szép ház, magaslaton. Három rendbeli szép lakás. Külön mosóház.

9. Hizlaló, kétszobás szép lakással. 614 □-öl telek. Istálló, kocsiszin, górék, hizlalók, magtárak. Villamos megállónál, Vágóhid mellett, — Diószegi ut 22-a. Kemény János-féle!

10. Teleki 41. Bérház 7 lakással, nagy bérjövedelemmel. Átnyulik a Wesselényi utcára. Olcsó vétel.

11. Lorántffy 17. Háromszobás utcai és kétrendbeli udvari lakás. 12. Kölcsey 6. (Csapó 52. sarokház mellett.) Értékes hely! Adómentes. Olcsó ár. Vagyonmegosztás miatt eladó.

13. Meszena 10. (Rákóczi utcánál, Leány utca folytatása.) Üzletesház, lakásokkal, hentesüzlettel. Eladása sürgős. Potomár.

14. Csodaolcsó vétel! Nagyállomásnál. Wesselényi 85. Átjáróhidnál! Ma 6500 pengő. Alku nincs! Négyrendbeli lakás. Tulajdonosa Pesten lakik, kevés pénzzel átvehető!

15. Vargakertben, — Kerti utca 8. Nagy telek. 2 lakás. Nagy gyümölcsös. Vasutasok!

16. Kasai ut 54. Potomár. 3 lakás. 5 ezer pengő. Konyhakert, gyümölcsös. (A csodaszép köztemetői uton.)

17. Végtelen olcsó. Adómentes üzletesház, redőnyös füszerüzlettel, hentes-mészáros üzlettel, lakással 4150 pengő Kuciktelepen, Köleséry Sámuel utca 35.

18. Keresete nincs, nem bir a teherrel, elpocsékolja, adja, ahogy veszik Tamás József a zsidótemető melletti — Thegze utca 9. számu adómentes bájos kis családi házát. Modern ikerablakok. Nagy telek. Kevés pénzzel átvehető.

19. Katz-telepen, Sárosi utca 2. Sarokház! 2 lakás. Istálló, sertésól jóvizü kut, konyhakert, gyümölcsös, 3500 pengőt kérnek érte.

20. Ugyancsak Katztelepen, Szeder utca végén Temesvári Géza adómentes háza. Csertégla, cseréppel fedve. Nagy udvar. Szép kislakás, mellékhelyiségek Jóvizü kut. Potomár.

Bővebbet Nagy irodában, Csapó 56.

Nagy választék kisebbnagyobb házakban, földekben!

Eladó
Bercsényi u. 93. számu ház, csendes hely, uri lakosztály. Értekezhetni a helyszinen. 1783

Eladó
családi ház azonnal, beköltözhető. Arany János u. végén. Posta 5. 1802

Eladó
adómentes uj ház kevés pénzért. Megvehető Gerébi telep Király Ferenc u. 48. adósság miatt sürgősen eladó. 1777

Házam
és földe mvan eladó. — Értekezni lehet Péterfia u. 6., kapu alatt jobbra. 1801

Eladó
modern családi ház Baranyi 32., Baross utcából nyilik. 1759

Biztos
megélhetést nyujtó füszerüzlettel eladó családi ház nyolcezerért. Megvehető Máté ingatlan irodában. 1691

Adómentes
kétszobás gyümölcsös 2510. Gerébi telep. Fülöp utca 55-b. 1000 pengővel megvehető. 1105

Eladó házak:
Emeletes bérházak főbb utcákon.

Miklós, Szentanna, József főherceg és más főbb utcákon családi és bérházak. Széchenyi 34. emeletes bérház.

Kisebb házak: Könyök 8, Erzsébet 31, Vendég 26, Árpádtér 3 vendéglővel, Dévai utca 11, Láhner utca 27, Rakovszki 8, Rakovszki 27, Rakovszki 37 négyszobás családi ház Sámson utca (Árpádtérnél) 2. sz. Érdeklődni Máté ingatlaniroda Blahánéutca 14. 1690

Csapókert
Toldi utca 23. sz. ház eladó. 1300 pengővel átvehető. 1752

Eladó
ház, egy szoba, konyha spájz, Bezerédi utca 35. sz. 2600 P. 1914

Eladó
adómentes jövedelmező ház. Meszena utca 7. 1930

Ház
eladó, Búsi utca 18 sz. 1916

Eladó házak:
Jókai ucca 31. Vendég ucca 42, Vendég ucca 54, Rigó ucca 12, Tury András ucca 6. Kedvező fizetési feltételek, Kölcsönös, Kossuth u. 8. sz. 1880

Füvészkert
ucca 7. számú ház, nov. hó tizenötre kiadó, esetleg eladó. Értekezni az ötösházban. 1909

Sürgősen eladó
Fülöp ucca 55-B számú kétszobás új ház, 2.200 pengőért. Kevés pénzzel átvehető. 1950-a

Eladó
háromszobás új ház. — Nyil ucca 49. sz. 1874

Eladó
Bethlen utca 53. nagytelkü ház. Értekezni ugyanott. 1814

Eladom
vagy kisebbel elcserélem Veres utca 32. sarokházat, üzletnek alkalmas. 1837

Eladó
Kétmalom ucca 9. sz. ház, négyszobás lakás, minden mellékhelyiséggnagy kertes udvar. Értekezni lehet a 641. sz. telefonon. A vv

Eladó
Werbőczy ucca nyolcszámu ház hétezer P jövedelemmel harminchat ezerért. Megtekinthető d. u. 3—5-ig. 1507

Eladó
Csapó 99. számu nagytelkü sarokház, nyolcüzlethelyiséggel harminchat ezerért. 1506

Batthyányi uccán
jól jövedelmező ház eladó. Értekezhetni Bisothka István építésznél, 9-12 és 3—4 óra között. Simonyi út 25. sz. Telefon 843. 1701

Eladó
3 szobás családi ház. Érdeklődni Vasuti sor 21. 1773

Kisebb házak
olcsón eladók, kevés pénzzel átvehetők, Kölcsönös Segélyző Egylet, Kossuth ucca 8. 1880

Emeletes bérház
eladó, a város legforgalmasabb helyén, — nagy telekkel, tíz százalék bérjövedelemmel. Cím a kiadóban. 1948

Sürgősen eladó
Barcsay-telep, Pöltenberg ucca 4. számú ház adómentes, három lakással, kedvező feltételekkel. 1950

Adómentes
családiház eladó, három szoba, fürdőszobás lakás kiadó, Kar u. 24. sz. Értekezni Kar u 25. 1955

Eladó
adómentes ház, tüzérlaktanyával szemben, Sámsoni út 15. sz. 1942

Csonka ucca 5.
számú jövedelmező ház olcsón eladó. Kevés pénzzel átvehető. 1960

Sürgősen eladó
Magyar ucca 2. számú adómentes, háromszobás ház, 8500 pengőért. Kevés pénzzel átvehető. 1950-B.

Olcsón
eladó, családiház, kamarával, pincével, istállóval, góréval, Köntöskert, Töhötöm ucca 44. szám. 1977

Eladó föld

Kilenc hold
Fái dülőben, ugyanott 9 hold csutka, Pacsirta ucca 28. 1924

Fancsika
76. sz. alatt 10 és fél iold föld eladó. Értekezni helyszinen. 1753

45 hold
föld kiadó, kétszobás lakás, tégla eladó. Szappanos 19. jégpálya kiadó. 1833

Eladásuk felett Nagy Lajos iroda rendelkezik (Csapó utca 56.) — Ott nyerhetők bővebb felvilágositások.

Eladó állatok

Angol pávás,
máltai fajgalambok, — tojófészek, csapóajtókkal eladó, Homokkert, Szabó Kálmán ucca 45. 1815

Eladó
fajtiszta angol setter himkutya. Teleki 28. 1770

Egy
jó fejős tehenem kiadnám fejőre. Értekezni Pacsirta u. 62. 1739

Szép
angol malacok olcsón eladók Gyermekmenhely mellett. Csigekert u. 9-a. 1774

Ingatlanforgalmi irodák

Pacon
25 és 37 hold, Bellegelőn 32 hold, Fancsikán 10 hold tanyás ingatlan eladó.

Hétfő 26
Kedd 27
Szerda 28
Csütört. 29
Péntek 30

Pénteken
vagy előbb
adja fel
vasárnapra szánt apróhirdetését, mert a szombati reformációs ünnep miatt vasárnapi számunk szombaton jelenik meg.

KIADÓHIVATAL: JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG U. 1.

Boldogfalvakertben
Csóka ucca 1. szőlő 1400 négyszögöles, — épülettel eladó, esetleg bérbeadó, Liedermann ügyvéd, Hatvan ucca 6. sz. 1884

Eladó ingatlanok
20000 pengőért 36 hold tanyásbirtok, Nagycserén, városhoz közel 3000 pengőért. 13 m. holdas birtok Vértesi ligeten 9000 pengőért. 10 kat. hold föld Szepesen, 4650 pengőért. 52 holdas tanyásbirtok Nagyszepesen 5, 10, 15 stb. holdas kisebb földek. Bővebbet Miklós u 7. irodában. 1875

Alkalmi vételek:

1. Halápon, 24 holdas tanyásbirtok, elsőrendü buzatermő, vetekedik az ondódi földekkel. — Kitünő kaszálló, elsőrendü tanpaépületek.

2. Fancsikán, Királytestvérek 16 holdas tanyásbirtoka, kitünően trágyázva, legeltetési és kaszállási joggal.

3. Bánkon, éppen az iskola mellett, Puskás József 21 holdas tanyásbirtoka! Buzatermő szántó és kaszálló!

Házak:
a Batthyányi, Varga, Timár, Erzsébet uccán.

Házhelyek:
Csap uccán, továbbá az egyetem közelében eladók. Értekezhetni a szövetkezetben, Hunyadi ucca 2. (Royal épület). 1964

Eladó ingatlanok:
Földek és házak! Szováti uton 42, 20, 9, 15, Ondódon 200 holdas I. oszt. kisebb nagyobb telekben. Sámsoni uton vámház mellett 9 hold. Nádudvaron 80 és 120 400 pengőjével, Biharban 100 és 200, Halászon 36 hold 400 pengő jével. Házak: Teleki utca 42., Pacsirta utca 64-a., Dembinszki utca 20., Szondi utca 3. alatt 3 szobás jó lakás 600 öl területtel, Csóka utca 24. 578 öl gyümölcsössel, Munkás utca 21., Apafi utca 16, Patai utca 8., Kondir utca 19., Szentanna utcán jó ház törvényszék mellett 1 egy ház, Kigyó utca 3., Csap utca 12., Bercsényi utca 78. Bővebb felvilágositást készséggel ad Samu János Ofb. engedélyes Hunyadi utca 24. sz 1943

Dienes József
OFB ingatlanforgalmi irodájának hirdetései:

Iroda: Füvészkert ucca 16. (Telefon: 14—98.)

ELADÓ HÁZAK:

75.000 pengőért:
Füvészkert 14.

50—60.000 pengőig.
Szent Anna 66.
Szappanos 7.
Muzeum közelében.
Jókai uccán.

40—50.000 pengőig:
Thaly Kálmán 14.
Honvéd 30.
Simonyi uton.
Füvészkert 16.
Arany János 48.
Teleki 21.
Miklós 36.

30—40.000 pengőig:
József kir. herceg uccán.
Méliusz-tér 7.
Széchenyi ut 36, 12.
Széchenyi ut legelején
Honvéd uccán.
Kígyó uccán.

20—30.000 pengőig.
Szappanos 17.
Nyugoti 26—28.

15—20.00 pengőig:
Erzsébet 26.
Nap 2.
Komlóssy 14.
Herceg 10.
Böszörményi 20.
Maróthy 7.
Honvéd 9-k1.
Darabos 26.
Darabos 37.
Dugovits Titusz 9.
Vörösmarty 28
Csillag 79.
Domokos Lajos 14.
Szabó Kálmán 30a. részletre.
Kardos uccán.
Szabolcs 20.
Dicsőfi 13.
Andrássy 3.

10—15.000 pengőig:
Erőss Lajos 18.
Szegedy Gergely 11.
Teleki 58.
István 20.
Komlóssy 34.
Honvéd 9-j.
Kinizsi 71.
Agárdi 12.
Félegyházi Tamás 21.
Vendég 44.
Onossay 47.
Szabolcs 20.
Gróf Vécsey 11.
Szeremley 18.
Lugosi 11.
Apaffy 30.
Kar 19.
Homok 117.
Honvédtemető 27a.
Nyil 132.

5—10.000 pengőig:
Sinay Miklós 11.
Jerikó 42, 35.
Borz 4.
Géza 32.
Agárdi 13.
Csillag 77.
Hadházi 37.
Lugosi 6.
Hatvan uccán.
Báthori 44.
Bercsényi 56.
Köztemetőnél.
Buday Ézsaiás 8.
Dobó 23.
Böszörményi 176.
Diófa 35.
Pereces 19.
Rázsó Gyula 35.
Kálmánchelyi 14.
Lepke 3.
István 34
Magyar 11
Apafi 31.
Kölcséry Sámuel 27.
Türr István 8.
Mező 12.
Kisfaludy 9.
Kurucz 112.
Létai 1-c.

2—5.000 pengőig:
Szilvásujfalusi 13.
Harsányi Gusztáv 30
Ág 23.
István 32a.
Csigekert 29.
Ujvasutsor 4.
Kemény 9.
Klapka 25.
Szél 10.
Toldi 23.
Kemény 4.
Somogyi Pál 10.
Szabó Kálmán 53.
Kinizsi 45.
Apponyi 25.
Szabolcs 15.
Puskástelep 56.
Ág 8.
Munkás 98-b.
Jánosi 66.
Apafa 12.
Kálmánchelyi 24.
Bajnok 50.
Mező 7.
Szép 17.
Bajnok 46.
András 12.
Magyar 5.

ÜZLETES HÁZAK:
Huszár Gál 2.
Jánosi 14.
Székely 20.
Márton Kálmán 2.
Kuruc 108.
Márton Kálmán 15.
Márton Kálmán 9.
Diószegi ucca 18.
Nyugoti 26—28.

ELADÓ TELKEK:
Egyetemmel szemben.
Déri-téren.
Tüzérlaktanyánál.
Ujkertben.
Károly Ferenc József uton.
Acél 12.
Kucik-telepen.
Szabolcs 17.
Széchenyi ut 5-b.
Földi uccán.
András 12.
Harsányi Gusztáv 30.
Keresztesi 42.

ELADÓ FÖLDEK:
Ondódi állomásnál 7.
Kismacson 4 és fél.
Halápon 5.
Fáy dülőben 19.
Mélyfurásnál 10.
Nagycserén 10.
Hajduszováton 32.
Nagyszepesen 44.
Karcagon 232 hold.

SZŐLŐK:
Bocskayban,
Zeleméren,
Rázsó Gyula uccán,
Köntöskertben,
Bodán,
Ungvári-kertben,
Vámospércsen,
Hajdusámsonban.

KERESEK
eladó házakat, telkeket, földeket, szőlőket.

Dienes József
OFB ingatlanforgalmi irodája,
Füvészkert ucca 16.

Felelős szerkesztő:
PÁLFY JÓZSEF

A Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó R. T. kiadása és rotáclós nyomása.